工商晚報

The Kung Sheung Evening News

督印及承印：工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三零七零六　採訪部：七二零六二七、七二三四九二　營業部、廣告部：七二九三零七、七三零七零八　社長室：七二四八五四　總編輯：七二七三式二　經理室：七二七三六一　中區辦事處：二式五四九五、二式一二三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

出紙兩張售價壹毫

新聞紙第一零七七九號

機劫銀行槍戰案
警方拘六男子
起出手槍現欵

【本報訊】六名涉嫌行刼青山道巴黎銀行男子，包括一名受傷者，昨夜在九龍警察總部偵緝人員會同九龍城探員，前往九龍城砦及橫頭磡地區內圍搜下拘捕。並搜獲一枝手槍起回六千餘元。經帶返警署展開查訊，迄午間本報截稿時，未有人落案。調查工作仍然繼續進行中。

九龍警察總部偵緝處長哈利士，總華探長陳良，九龍城華探長馬克誠，高級探目龔明海，盧劍等，昨日接獲可靠線報，聯同於昨晚深夜十時三十分，漏夜深入九龍城砦西城路近龍津路一座無門牌木屋內，當場將兩名疑匪拘捕，涉嫌與前日青山道法國國家巴黎銀行，警匪槍戰案有關，帶返九龍城警署，稍後，漏夜展開查訊。稍後，警方根據該兩名可疑男子口供再前赴橫頭磡新區第十四座對開一間木屋內，再擒獲四名男子。並起回六千九百元現欵及一支點四五口徑自動手槍。帶返警署查訊。

據悉：昨晚十時卅分，大隊警探漏夜開到九龍城寨。大隊中西警探，穿避彈衣，携犀利武器，在進入城寨之後向西城道的一間屋宇包圍，原因是他們有一個秘密情報懷疑在逃的匪三名，匿居該處。當警探衝入屋宇之內，其時只有二名男子在屋宇之內，其中一人腹部曾中鎗受傷，警探衝入屋內時，他們沒有抵抗。由於兩名男子的被捕，警探立刻展開現場偵訊，因尚有一名疑匪並不在該屋之內，而且，那些用以行刼銀行的武器，一枝航空曲和一把長刀還未有下落。

深夜十一時，哈利士副處長和總探長親自進行偵訊該受傷被捕疑犯，由於其餘一名在逃疑犯仍在漏網中，故九龍城寨西城道一帶，均被大批警方人員包圍警戒。城寨內情形非常緊張。

稍後，大批探員，前往橫頭磡新區十四座對開木屋，再拘獲另外四名可疑男子。並起回一支點四五口徑手槍及六千九百元，帶返警署協助查訊。

該宗搶刼青山道法國國家巴黎銀行因而警匪槍戰事件，發生於三名穿西服的年青匪徒於前日上午十時四十五分進入九龍青山道二九〇號至二九二號的法國國家巴黎銀行。

消防員再入巨輪查磡

【本報訊】經大火焚燬一晝夜，而終告覆沉，擱在青衣島對開海面之「海上學府」，即前之「伊利沙伯皇后」號，今晨仍見有一小量黑煙自船頭升起，在場戒備的葛量洪號滅火輪經開喉灌救，使其冷却，直到目前為止仍未有發現油漬染污海面。

消防事務處副總處長禾蘭路昨午率領一隊消防員冒險進入巨刼後之「海上學府」輪殘骸，試圖調查該輪起火原因，及損壞程度，但以船艙內熱度仍高，且大部份已被水浸，因而被迫放棄。

消防人員將於今日稍後時間再次前往該輪殘骸，作進一步調查。

據說：該沉船前端、船尾及接近船頭後的船中段，仍然十分熾熱，且船上局部地方仍然冒火燃燒，相信入內實地調查，尚需一段時間。

同時，國際打撈協會一位代表，昨日開始調查「海上學府」在青衣島對開海面遭大火焚燬而致沉沒之經過情形。

國際打撈協會是代保險公司進行調查工作的，調查人員將研究被焚燬之輪船是否全部被燬抑或有打撈機會。

國際打撈協會東京代表史超城巴那士由東京前來担任此項工作，並曾於昨晨在港會見英國勞合保險公司駐港代表。

本港海事檢驗公司「保羅拜士及大維士行」將派出代表協助由東京來港之國際打撈協會史超城巴那士進行調查，「保羅拜士及大維士行」代表是李池。

同時，據外電報導，已於前日自英國乘程趕返香港的中國船王董浩雲，直至昨晚，仍未見抵達本港。

據報：董氏行前，曾堅決表示希望能將「海上學府」號打撈起來。但在另一方面，外電消息報導，英國船務專家認為在香港港內將該艘巨輪打撈或使之再度浮起可能性甚微。

「海上學府」號輪船之東主董浩雲，日前曾由法飛英，進入倫敦機場，據說是首途返本港處理一切善後工作，惟昨晚本港中外記者在啓德機場枯候半日，仍不見董氏的踪影。另一說是董氏可能先行飛美處理保險問題；但此說仍未被證實。

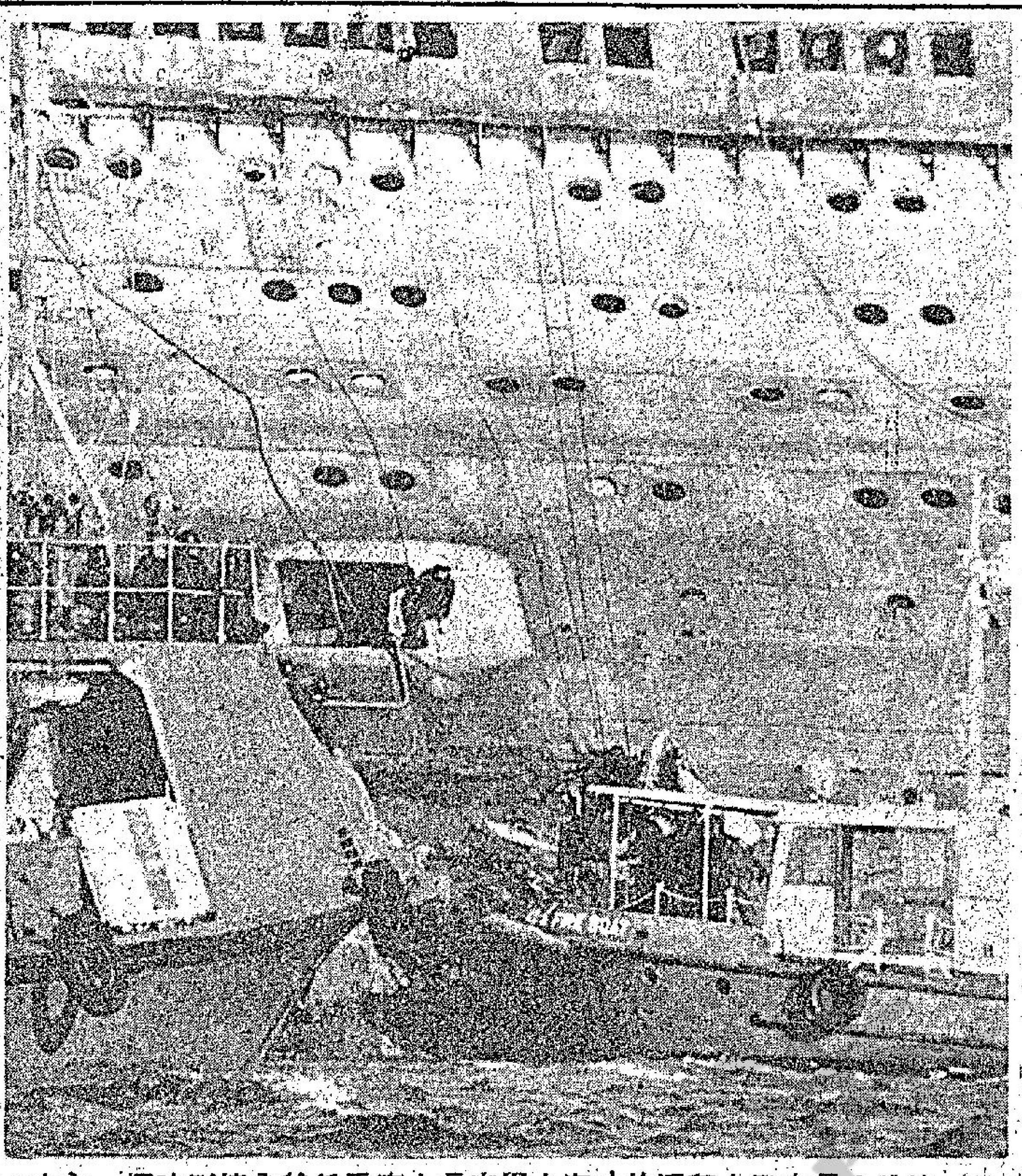
消防處解釋 燒船冒出白煙原因

【本報訊】「海上學府」大火時，不少目擊者曾睹船上不斷數小時冒出白煙，與普通火警冒出的濃密黑煙不同，懷疑輪上燃燒的是燒質化學物品或是其他因素。

本報記者曾接獲類似的查詢電話，特為此事請教於消防事務處高級參事官李國材。據李氏解釋：一般而論，起火時，火勢不大，冒出的煙仍被燒去，煙便漸漸變成白色。他並指出：燐質被燃燒時不錯是發出白煙，但燒至若干時間，它亦會變為黑煙。

都是白色或黃色的，這是由於燃燒未十分充足的原故。一旦經過一分燃燒，完全冒出的煙便會變為黑色。到了燒完的時候，被焚物體中的炭的成份

消防事務處現已派出調查小組，進行研究「海上學府」的起火真相，一旦調查完成，當會有所發表。



消防人員在登上翻沉的「海上學府」上察看船艙內情形時攝。（本報記者韋志滿攝）

小評 調整輸英棉品配額

棉織品廠商會向政府有關當局，提出重新分配輸英配額之後，現在又有八十多位製衣廠及出口商，聯合去函紡織諮詢委員會，要求當局對今後輸英的棉織品配額，重新按出口實際而作公平的分配。為了切合實際，自屬一種公允的要求。

目前根據的輸英配額，係遠在十年前訂下。十年來棉織廠商的興替變更及新廠的成立，由於時移世易，變遷至大，這是有事實可按的事實。不少在十年前獲得輸英配額的廠商，早已改圖別業，甚至已放棄此種行業。但由於他們持有此種配額，於是便將配額權以高價售予新興的無配額的廠商，更有自己減少向英輸出，而把餘下的配額轉讓與人，藉以圖利。

此種人為的漏洞，不特對新興的沒有輸英配額的廠商，增加了不必要的支出，同時，對輸英工業的發展亦構成一種障礙。

目前本港工業，受到國際間的種種限制，已經困難重重。當局對於有實際生產的輸英出口商，正扶助之不暇，使其勉力圖存。此種跡近「中間剝削」的人為障礙，實有從速改正之必要。

為了公允，不妨根據廠商目前實際生產情況，給與輸英配額，亦即把十年前訂下的配額作重新的調整，為真正而具有實力的出口商，打開出路，爭取本港的利益。

今日天氣預測

吹和緩北風，空曠地區風勢初時清新，天氣晴朗及乾燥。最高氣溫約達攝氏表十六度。

由昨晚深夜至今晨九時，天文台錄得最低溫度為八點五度。今晨十時，室外氣溫為攝氏表十二度；濕度為百分之五十二。

拋垃圾落海將受重罰

【本報訊】海事處長梅禮彬今日促請各船長一注意香港商船法例（第二八一章）有關在本港領海內拋棄垃圾之規定。他指出：該法例說明擅自拋棄或放置屍體、砂礫、垃圾、油污或任何其他物品於香港領海任何區域即屬犯法。任何人等如有違犯該法例者，一經判決罪名成立，得處以四千元罰欵，或不超過六個月監禁。

女星穿禁衣賣俏

澳洲的電視紅星巴巴拉·羅渣士，於本月八日在雪梨海灘上穿着比基尼泳衣讓記者拍照。他這樣泳衣曾在檀香山的海灘上被禁。（合衆社）

預防白喉運動

【本報訊】截至本月一日為止之過去一週內，共有嬰兒及幼童三六九〇名接受注射預防白喉及破傷風疫苗。其中包括注射第一劑預防疫苗者一、一七九名，注射第二劑預防疫苗者一、六〇〇名及注射補充劑者九一一名。

自從預防白喉及破傷風運動於去年九月十三日展開以來，已施用預防疫苗共四三三、二八七劑。

壽山村道翻車

【本報訊】港島壽山村道今晨發生一宗車禍，一輛私家車行經上址時突失控制，全車翻倒。引致一名女子受傷。

據悉：在今晨十時十分左右，一輛編號AN七八×二號私家車由黃竹坑道轉入壽山村道四號門外，突然失去控制，全車翻倒。車上一名廿一歲女乘客受傷，後被送院。而車上女司機則無恙。

又訊：九龍青山道近蝴蝶谷迴旋處，昨晚發生一宗嚴重車禍，一輛私家車在駛至該處時，突失控制，撞向附近電燈柱，車頭毀爛，車上一男三女，全部受傷。其中一男一女傷勢嚴重。

據悉：昨晚九時三十分左右，一輛編號AV四七七零的紅色私家車向新界葵涌方面駛去，在開抵上述地點時，車身突失控制，撞向路邊一條燈柱，車上的男子司機不堪，疑因衝力太大，被軚盤撞在胸部，當堂昏迷不醒，而車上一名女子竟然被壓在墊位下，不能動彈，而其他兩名女子亦受傷後由人報警，警方出動消防人員，幾經艱辛，才能將該名女傷者起出送院。

左派擴大統戰活動
貼錢送學生遊大陸

【本報訊】在左派部門任職的人士透露：中共最近利用聖誕和新年假期，組織了本港大專學生和左派中學的師生，分批前往大陸參觀訪問，以加強對本港這些親共知識青年的「思想教育」，從而遂到擴大海外統戰活動的目的。

這位人士說：這次返回大陸的參觀活動，除了本港的左派學校師生，是由此間有關左派部門直接組織外，其餘各大專學校，則由那些親共團體和其他左派外圍組織，以所謂「中立」姿態，從事策劃安排。這次回大陸的參觀活動，在表面上，純粹是「渡假式」的旅遊，以此便吸引更多大專學生參加。由於左派事前準備，所以對其學生的真正目的也掩飾得很好，故這次返回大陸旅行的人數確不少。

他又說：這些香港的師生，是分數批前往大陸的；其目的地，主要是廣州，有些則遠至武漢、長沙等地。

他解釋：由於本港的文教界人士和青年學生，早已被中共列為今後開展海外統戰活動的重點對象，故廣州當局對這次港澳師生返回大陸旅行一事，特別加以重視。他們所到之處，除了由當地有關部門領導幹部親自主持接待工作外，並由有關部門，為這次活動從起居飲食、舟車和參觀項目等方面，作出各種安排，而且收費極廉。事實上，這次旅行所需的實際費用，高於各人所繳付的，不足之數顯然由中共津貼。

十四次案底積犯 又再打劫判入獄

【本報訊】一名有十四次犯罪案底男子，因再次打刼及偷竊被捕，今晨在南九龍裁判司署提訊，法官聆案後，判其入獄十三個月。

該男子名邱漢傑，卅二歲。被控三項罪名：㈠於一月十日向梁國鴻截刼，搶去手錶一隻及現欵卅元；㈡於上述同時同地，向警員何澤英拒捕；㈢於十二月廿日，在石硤尾二十二號三樓偷得一具價值七十元的錄音機。法官聆案後，判決如上。

觀塘及深水埗 暫停供水時間

【本報訊】九龍深水埗若干樓宇，將於本月十四日星期五凌晨一時起暫停供水五小時。

暫停供水之原因係為方便水務局人員在該區進行檢驗水管有無漏水。

受影響之樓宇係以長發街、永康街、保安道及青山道之範圍內者。

又觀塘若干樓宇亦將於同日上午九時起暫停供應海水七小時，以便水務局人員在該區進行檢驗水管有無漏水。

受影響之樓宇係以秀茂坪、秀茂坪道、曉光街及秀明道為界之範圍內者。

火星真相

「海員九號」於本月七日所拍得的火星圖片，這兩張圖片都可以清晰地看見火星上的地形。比以往所拍得的好得多。因為當時大氣層的塵土已比較少。

囍

詹於壹九七弍年壹月拾弍日（星期三）為長子沛成、次女惠芬在英國孟徹斯特市婚姻註冊署舉行結婚典禮謹此敬告

諸親友

承慈命　周君令　周余碧蘭　鄧英奇　鄧楊蓮蘭　謹啟

刊廣告電七三零七零八

FUJICOLOR FILM

最鮮豔而具真實感的....

富士彩色菲林

大贈送

瑰麗彩色照片

辦法：憑各種完整的富士彩色菲林紙盒一個，到本公司或港九各大攝影器材商號換取9½吋方形彩色照片壹張，由即日起，送完即止。

FUJI FILM　FUJI PHOTO PRODUCTS CO., LTD.

富士攝影器材有限公司　電話H-244008

皮膚病毒症狀似癬　男女隱現毒瘡紅粒

惡癬惡疾救星

普士蔓

皮膚疹癬，紅斑紅點，或隱或現，由惡癬所致者，前代醫家稱為紅雲血癬或卅六種癬，而皮膚病毒症狀似癬，及男女隱現毒瘡紅粒，世人稱為疑[illegible]隱疾及血熱，凡斯惡疾，毛髮易脫，間有皮膚奇擾紅熱浮腫，或現諸面部，或發於肢體，皆由惡菌侵染，非其他新藥及普通擦法可治，今幸德國聖醫斯哥瑪爾博士科學成功，破天荒新發明唯一內服特效斷根聖藥

經歐西各大醫院實驗，徹底治癒永遠斷根之患者逾千萬人，其根治結果，為直達血液深入病巢，殺絕惡菌，一面清血扶元固本，另一面經細菌破壞之組織，可使迅濕重生，故能恢復本來面目，病者體面異狀，曾服各藥及壓醫無效者，唯用本藥方可保証速愈斷根。本藥毫無毒性及一切弊害，內有中西文詳細說明書

各大藥房藥行先施公司均有售

為藝霞在樂宮展期演出敬告各界人士

藝霞歌舞劇團再度蒞港演出，承蒙各人士熱烈支持與愛護，衷心銘感！當樂宮台期滿約移師之際，連日來觀眾紛紛函電要求延長演期，盛情可感！經與樂宮當事人情商蒙予續期多演一週，並推出新節目，以酬謝觀眾雅意，尚希垂注！

藝林娛樂有限公司敬啓

今晚七點半　九點半　樂宮

藝霞歌舞劇團　E SHA SINGING & DANCING GROUP

徇衆熱烈要求再續台期

展演一週

廿六個全新精彩歌舞節目

多謝各界人士愛護

每場加插演唱廣東大戲：「光緒皇夜祭珍妃」

票價六元至廿五元　七彩特刊一元

藝林娛樂有限公司主辦

編導：王月霞

最受歡迎六大台柱：小咪　陳淑芬　小玲　丹玲玲　高梅　米青順

聯同數十優秀藝員落力合演

金杯朱古力　亞米茄　天梭表　曾福琴行　協合贊助

美與英密切磋商 準備負担一部份欵項 保留馬爾他北約基地

【華盛頓十一日路透社電】國務院發言人布雷今日說：美國意欲在馬爾他島上保留北大西洋公約組織基地，並就這事與英國密切磋商。

傳美國準備增加它所負担的一份欵項，以協助適應馬爾他總理閔多夫對於准許英國保留島上基地的要求，但布雷對於這傳說拒絕評論。

這裏列戰的倫敦消息說：美國準備增加其所負担的一份供獻，爲數約三百八十萬英鎊。這消息說，尼克遜總統担心這基地之可能失掉，主要的原因是因爲國際政治上的理由，而不是因爲這些基地之實際軍事價值。

當詢問對於這消息之意見時，布雷說：他不能評論英國人正在進行的談判。他說：「我們已就這事與英國及其他同盟國密切磋商，而這事亦已在北大西洋公約組織理事會討論之中，俾能發展一種共同立場，使英國能夠進行圓滿談判。爲美國與馬爾他的利益計，我們以爲從前獲得的各項安排應該予以繼續實施」。

【馬爾他瓦列塔十一日合衆國際社電】馬爾他總理閔多夫今日發出另一份公函給英國政府。官方人士說：他可能已經表示準備讓英國軍隊留在馬爾他，超過其原定之一月十五日截止時限。

但這些人士强調，這不是意味關於英國付出馬爾他的欵項，以保留使用該島之海陸空基地問題的僵局已經突破。

英國已經聲明，它不能在閔多夫所定之星期六時限之前，把所有一萬軍人及其眷屬連同各項設施及軍需品撤出馬爾他。英國官員說，所有七千名眷屬將於截止時限之前離開馬爾他。軍士約三千五百人亦正在整裝待發。

【倫敦十一日路透社電】消息靈通的英國人士於此間說：英國今日將會與其北約組織盟國，討論英國駐馬爾他的軍事基地，與馬爾他發生爭辯問題進展的。

上述的討論，將會在由十五國組成的北約組織，在布魯塞爾設立的常任理事會舉行。

北約常任理事會曾舉行定期性的會議，以檢討因馬爾他曾要求英國付給一項更大數目的費用，使英國軍事基地能繼續使用該地中海島嶼，而引起爭辯。

馬爾他工黨總理閔托夫，希望英國每年交付一千八百萬英鎊，以作爲英國繼續使用該島的條件。但英國在北約其他會員國捐輸的協助下，曾提出每年繳付九百五十萬鎊予馬爾他。

這樣，英國與馬爾他雙方提出的條件，距離仍遠。北約組織今日舉行的會議，已顯示出英國準備繼續從該島撤出共三千五百名的部隊。

英國海軍陸戰隊已準備撤出馬爾他島，圖爲該隊隊員向一頭牧羊狗道別。

美售戰機予以 業已達成協議

【華盛頓十一日路透社電】消息靈通人士今日說，美國業已達成售賣更多飛機予以色列的協議，一般預料其數目會很接近以色列所要求的五十架「幽靈」式和一百架「天鷹」式。

預料第一批飛機將於九十天內抵達以色列。

最後詳情仍待解決，但一項非官方估計認爲以色列可能獲得四十架F四型「幽靈」式超音速戰鬥轟炸機和八十架「王鷹」式戰鬥轟炸機。

美國供應軍機予以色列最近一次是於一九七零年十二月。

最近由以色列返抵華盛頓的以色列大使里賓於昨日與美國助理國務卿西斯科討論問題，官方對這項無公佈的會議未加評論。

以色列希望美國澄清其武器售賣立場和美國在尋求一項臨時中東和平解決辦法中的角色。

英煤礦工程人員將加入罷工行列

【倫敦十一日路透社電】英國的罷工煤礦工人，今晚獲得工程人員工會支持的保証。

工會主席史康倫說：現在全國各煤礦工作的三百名工程師將於明日停工。他形容這些工程人員盡是熟練的煤礦保養工程師。

工程師工會亦已詢問全國煤礦工人工會是否需要任何金錢上的幫助，以協助這一次由二十八萬工人發動的罷工。

運輸及普通工人工會（英國最大的工人組織）昨日宣佈：它的會員已被請「盡力」協助罷工的礦工。

【倫敦十一日路透社電】英國的罷工煤礦工人今日採取行動，以阻止燃料供應發電廠之方法，來使他們的罷工發生真正重大的影響。

命令給全國礦工工會，着令不分日夜在各發電站進行糾察行動，目的在阻止存儲的煤或其他代用之燃料運入各電廠。這樣，希望使二十八萬名礦工之上星期六罷工發生尖銳的影響。工人們正在要求加薪百分四十七。

折斷兩截

以前爲美海軍運輸艦的一萬二千噸重的「美克斯」號，於本月九日在華盛頓對開海面上，遭遇暴風雨，撞折成兩份，終告下沉。

沈劍虹羅傑士會晤 討論美日會談結果

【華盛頓十一日法新社電】中華民國駐美大使沈劍虹，今日與美國國務卿羅傑士會晤，討論最近尼克遜總統與日本首相佐藤在加州舉行的高峯會議之結果。

據說：中華民國關心日美雙方在中國問題上出現的歧見。日本首相佐藤在記者招待會有言，日本對中華民國的承諾並未與美國所有者相同。

這一次會談出自沈大使之請，但國務院發言人强調，關於美國與中華民國密切磋商一事，有一種共同協議。

毛澤東勾通美番後 就要大殺林派將領

晚唱　夏灣月

中共爲歡迎尼克遜訪大陸而忙到馬仰人翻，做咗好多睇得見與睇唔見之工作，如下令剷除所有反美標語，凡有「打倒美帝」之類新痕舊跡，一律剷除，「反帝醫院」亦改爲「首都醫院」，北平之市容，大加整飾，陳舊屋宇，都粉飾裝修，好似去年安妮公主訪問西貢坑口一樣，臨時加工大粧除。

至於睇唔見之工作，則係各樣保安措施，「反帝醫院」裡面之病人，亦要遷遷，在尼克遜之先遣隊到達時，已經開始停止門診，該醫院遲吓亦招待尼克遜去參觀，怕反毛派假扮病人，一槍打死尼克遜，則好大件事也。

老夏認爲毛澤東應該立刻下令，將所有林派軍官，不論大細，全部扣留，設一個「林彪派集中營」。

何以要咁緊張？因爲林彪主張親蘇，毛澤東則認爲蘇聯係頭號敵人，主張親蘇即係通番賣國，於是出辣手對付林彪，將佢扣留，一方面實行勾結美帝，你通蘇番，我就通美番，大家各自擁護一個番邦。

祇係被囚禁，好似劉少奇當年被囚在中南海一樣，何以見得林彪未死？因爲林彪如死，則毛澤東已經放手去大殺林系之將領以至幹部，又試千萬人頭落地，但毛澤東到現在都未敢大刀濶斧進行，亦未敢指名道姓去指証林彪之罪狀，所以証明林彪派系之勢力仍大，全面郁手，則會激成大變。

現在，尼克遜到大陸，毛澤東已經擺明車馬，要勾結美帝矣，將來尼克遜到大陸之日，林派將領幹部，少不免會一怒與兵，高舉「打倒通番賣國毛澤東」之旗，兵戎相見，或者煮熟杰嘢俾毛澤東周恩來嘆吓，派刺客打尼克遜幾槍，雖然尼克遜今次到大陸，已經帶埋裝甲防彈汽車，但打佢唔死亦嚇到佢半死，亦甩吓毛澤東周恩來之氣。

所以，中共現時除咗加强保安措施，預定尼克遜必到之地方，已經堅壁清野，生人勿近，但未算嚴密，必須要開始大殺林派將領幹部，唔殺都要扣留起來，作爲準備開刀之狀，於是林派人馬，躲起上來，未被捕者，都掛住保命，唔敢郁手矣。

一呢一招，或者毛澤東有得出賣，唔使人教，陳毅係林彪老友，現在據說已經「病死」，可能毛澤東已經郁手，在不久將來，會有更多高級人物「病死」都唔定。

美日貿易經濟會議 日拒絕作重大讓步

【東京十一日美聯社電】日本於星期二日已決定，當美日官員，將於星期三日在華盛頓進行的貿易及經濟會議時，拒絕對美國任何重大的讓步。

日本官員們說：佐藤首相及其內閣已決定上述的行動，並已訓令日駐美大使牛場信彥。牛場將會與美國總統的貿易代表伊伯利舉行會談。

又說：在日本內閣會議中討論的重點，是日本是否應進一步放寬其對美國農產品進口的限制。美國曾迫使日本輸入更多的美國橙、果汁及牛肉。

日本農林相赤城宗德曾促請日本內閣反對任何放寬貿易的自由化。他解釋謂：因需要此等限制，以保障日本的農人。但日本內閣已決定，對有關美國物品進口限額各項目，會作出若干些微的讓步。

【東京十一日路透社電】一名日本政府發言人說：日本首相佐藤在今日的一次內閣會議中宣稱：美、日間的互相信賴，經過其與美國總統尼克遜在聖克里門特舉行的高峯會議後，已比以前更爲堅固。

佐藤說：從現時起，日本應明白其對在國際的責任。

又說：他重申他堅信與其他自由國家的合作是十分重要的。

據該名發言人說：佐藤曾說：日本是美國的一名良好合作者，亦是一名競爭者。

佐藤已於昨日從美國加州飛返日本。

【東京十一日時事社電】佐藤首相今日在內閣會議上關於此次在聖克里文舉行的日美首腦會談情形，提出報告，强調指出：日美關係進入新時代，日本在國際社會上的責任，更加重大。

關於日美關係，佐藤首相說：深切感到美國是日本的良好伙伴，同時也是競爭的對手，今後日美兩國間有緊密聯繫的必要。

在今日的內閣會議上，除了佐藤首相外，福田外相、田中通產相、水田藏相也分別就日美會談情形提出報告，其中水田藏相曾提到沖繩交還日本

西貢美軍火庫 今晨發生爆炸

【西貢十二日合衆國際社電】軍方人士說：西貢東北十五哩的邊和機場內的一個美軍火庫於今晨發生爆炸，這可能是因共軍地面砲火或突擊隊攻擊而造成的。

即時對爆炸事件的詳情未有獲悉，美軍人士對此未有評論。

越南人士說：爆炸於凌晨一時四十五分發生，延至三時三十分，大部份被毁的軍火是屬軍火。

美俄裁軍會議 即將恢復舉行

【維也納十一日合衆國際社電】限制戰略武器談判會議方面人士今日稱：蘇俄和美國的專家們，不久將會恢復他們的「工作小組」會議。雙方於今日上午十一時，在蘇俄大使館舉行全體會議。

「華沙公約」領袖 將展開高峯會議

【莫斯科十一日路透社電】「塔斯社」今日報導：「華沙公約組織」領袖，將在一月下旬，在布拉格展開一次例常的高峯會議。

該組織的政治諮商委員會的這次會議，將給予共黨領袖一個機會，商議他們在尋求展開一個討論有關安全及合作問題的會議所採取之政策。

這種會議，通常是由華沙公約組織七國（蘇俄、波蘭、東德、南斯拉夫、匈牙利、羅馬尼亞及保加利亞）之黨領袖、總理及外長所出席。

布殊與聯國秘書長 討論恢復我記者證

【聯合國十一日美聯社電】美國大使布殊今日與聯合國秘書長華德謙討論恢復兩名中華民國的聯合國證件問題。

布殊與華德謙會談四十五分鐘後透露這事。詢及討論之結果是否令人鼓舞之時，布殊回答說：「我將不這樣說。」

華德謙最近維持其前任宇丹之行動，撤消兩名中華民國中央社記者之記者證。

在達卡的街道上，有盈千累萬的羣衆，於本月十日歡迎自新德里返

東德保加利亞 承認孟加拉國 可能爲東歐集團鋪路

【達卡十一日路透社電】東德和保加利亞於今日繼印度及喜馬拉雅山王國不丹之後承認該個於上月征服東巴基斯坦後所成立的孟加拉國。

印度和不丹經已若干時期之前承認孟加拉國，但是東德及保加利亞今日的決定，彼此間認爲是替其他東歐國家（包括蘇聯）在外交上承認孟加拉國鋪路。

莫斯科人士說：蘇聯可能不久隨着東德及保加利亞承認孟加拉國。

蘇聯官方報紙眞理報今日以第一次提及拉希曼爲新孟加拉國總統。

現時未有西方國家承認孟加拉國的若何直接跡象。

美國民主黨參議員愛德華甘迺迪今日請尼克遜總統提早承認孟加拉國，但在華盛頓的白宮曾說明，美國現時並不考慮承認孟加拉國。

【新德里十一日法新社電】據印度報聯通訊社從達卡報導：於本夜生效的一項總統命令，訂定孟加拉國的憲法組織。

該項命令，規定建立該個新國的議會民主體制。

報聯通訊社說：首次制憲大會，將包括於一九七零年十二月及一九七一年三月選出的全國及省級的國會會員。

該社又說：總理將選拔他自己內閣閣員。

【華盛頓十一日美聯外交上承認孟加拉國及支持聯合國對該個新的國的救濟援助。

韓福瑞同時在一項聲明中，促請尼克遜協助孟加拉國在聯合國應得議席。

【倫敦十一日法新社電】消息靈通人士今晚說：英國將於不久之將來承認孟加拉國，大概會與若干個歐洲國家或聯邦國家同時實行。

據觀察家說：英國承認一個國家所需的條件，最少已部份達成。但是英國政府人士說：巴基斯坦的反應，將要計算在內。

如刊本報廣告請電七三零七零八

一九七二年「國際書籍年」

聯合國宣佈一九七二年爲「國際書籍年」，而且提出了「人人有書看」這個口號，特別針對開發中的國家。

美國多年來均有大批的書籍運送至開發中的國家，供他們的學校、圖書館、商界和各機構之用。美國政府和一些私人機構、公司或個人都捐出大量書籍和小册。

美國國際開發總署在出版書籍和推動開發中國家的出版業方面，每年運用四百六十多萬美元，另外用在書籍和有關的教育文具上的支出，亦達三百三十萬元。國際開發總署特別注重的，是美國出版的科學、工程、技術等方面的書籍。

最近一年，美國新聞總署送往海外的精裝書達二十一萬五千本，平裝書亦數以千計。私人捐贈而由美國新聞總署轉送海外學校和圖書館的新書，亦幾達一百萬册。

聯合國經濟及社會理事會在一九七一年一份報告中說：「沒有這些文字的記載，那麼文化、科學、技術、政治或經濟都不會有眞正的進步可言。」這份報告的題目是「新聞媒介的發展——教育用途的書籍發展情況」。

這份報告强調說：「目前世界上超過半數的人口均急切需要書籍，只有多剩敎和發展地區性的出版業，才可以解決目前的書籍短缺問題，同時全世界各地亦應採取一致的行動。」

聯合國經濟及社會理事會準備在一九七二年初在開羅舉行一次會議，阿剌伯的書籍專家將出席參加。此類地區性會議，以前已在阿克拉、波哥大、東京等地舉行過，均是由聯合國贊助的，目的是視察各地需求情況而作出建議。

上次的非洲會議曾宣佈一項統計：非洲每年出版的書籍，平均每一百人只獲得約三本書的供應，入口的書籍，平均每一百人約有十一本，可以下列的數字比較：英國每年出版的書籍，平均每一百人可獲七百七十本供應，蘇俄的有六百二十本，法國的也有五百本。

開發中的國家全部人口約佔全球總數的一半，但是出版的書籍數量，只及全世界的百分之十二。

聯合國經濟及社會理事會認爲第二次世界大戰後，廉價平裝書的大量出現是出版業的一大革命，値得讚許。

不過，這份報告繼續指出：較爲貧窮的國家因爲「普遍缺乏書籍和閱讀材料」，因此會嚴重影響到發展的速率，由於書籍可以令人免於與日新月異的科技進展脫節，尤其重要的，是通過書籍可以學習新的技巧或是改良舊有的技術，因此開發中的國家希望能定出一種共同努力的辦法，冀在發展經濟和社會的過程中，能更有效地利用書籍。

這份報告發現了，書籍未能作更廣泛的分配，主要是因爲缺乏基金。開發中的國家沒有能力負担紙張和機器的成本，同時亦不能資助翻譯工作，支付版稅或是購買版權，甚至大批運送書籍的費用，亦會覺得負担過重。

估計到一九八○年時，單是教科書的需求量，便會比一九六○年的增加三倍。亞洲區的小學的學生在二十年內，會由八千七百萬增至二億四千二百萬；拉丁美洲的會由二千一百萬增至六千五百萬；非洲撒哈拉沙漠以南的地區，小學生亦會由一千一百萬增至三千五百萬。

開發中國家的教科書短缺程度，估計每年達五億册。

聯合國經濟及社會理事會在非洲和亞洲區所開的會議，特別强調了農人用的書籍。報告書指出書籍的分配，「鄉村地區是非常的缺乏的。」「婦女教育、工業工人訓練、衞生教育、鄉村團體發展、手藝和特別用來指導離鄉赴鎭謀生者的小册子等，都是被列爲學校以外的教科書首要注重的對象。」

美國國際開發總署發行了很多有關開發中國家的農業合作方法，市場推銷方法等小册子。領取這些小册子的包括印度的農業學校，幾乎每一個開發中的非洲國家，亞洲生產力組織和美洲農業科學研究院等。

國際開發總署在非律賓推行一項教科書出版計劃，六年來已印行了約二千五百萬册教科書。

在協助成立尼泊爾加德滿都中央圖書館，埃塞俄比亞的塞拉西大學圖書館，千里達中央圖書館和其他西貢的國家技術中心工程大學圖書館方面，國際開發總署總共送出了的十三個圖書館的五十多萬册的書籍。

這些年來，國際開發總署至少協助了四百多間大學圖書館和一些與開發有關的組織，送出的書籍數在一百萬册之上。

美國政府或私人機構和個別的美國人所送出的書籍，種類繁多，由幼稚園學生看圖識字的課本，到百科全書和學術性的書籍，都應有盡有。同時，從小說和非小說性質的古典名著到最新的暢銷書等，亦無所不包。

很多書籍均是用英語寫成的，也有是用接受這些書本的國家的語文寫成的。如西班牙和法文等的翻譯工作，都是在美國進行的。比較不普遍文字的翻譯工作，多在個別的國家內進行。

美國出版的部份書籍，重點是集中在開發中國家的需求上，以方便當地的政府官員，教育家和知識分子參考這些資料，來解決國內的問題。因此，通過書籍這一媒介，後進國家的領導者便能夠吸取其他開發中國家的經驗而得到裨益了。

心臟移植——醫學史上輝煌一頁

因丹頓·古利醫生手術成功的生存者愛佛烈·譚馬士經過一個時候的療治和觀察後，已証明復元，可以出院，為了便利時常返回醫院檢驗，譚馬士在豪斯頓一間銀行的信託部門內找到了一份工作，這家銀行距離聖路奇醫院只十五分鐘的路程。

丹頓·古利醫生的第四名接受手術者原來是紐約市的汽車經紀路易士，但在病癒後，他亦移至到豪斯頓，並在當地一家汽車行任職。

他們兩人非常感激丹頓·古利醫生救回他們的命，曾企圖送貴重的禮物作為多謝他救命之恩，但丹頓古利醫生並不接受，所以他們兩人有機會便返到聖路奇醫院與古利醫生談天，漸漸感為古利醫生的摯友。

由於他們時時到醫院，護士們都與其稔熟，許多時他們更幫助照顧及安慰病人。

丹頓古利醫生施行移植手術成功的消息，輾轉相傳，求助和道賀的信件如雪片飛來，就是外國的君臣領袖亦來電道賀，丹頓古利醫生的名字不脛而走。

換心後的愛佛烈，譚馬士及路易士的性情完全改變了，譚馬士原是沉靜而畏羞的，但換心出院後，卻被人發現在公共地方表演結他。

丹頓，古利醫生多次替病人施手術後，漸漸對此有信心，他說：「移植手術」並不是一件危險的事，最大的問題是對人們灌輸知識，使其亦有同感。現時僅存的只是排擠問題，假如他日發給特效藥，一切將會迎刃而解了。」

古利醫生的話，一點不錯，每一個人體內都有保護功能，對於「外來者」都會引起排擠作用。

然而當時的醫生已發明一種藥物，可以暫時停止人體的排擠作用。但亦只是因人而異，並非人人都能有功效，有些注射了這種藥物的

這種藥物名叫「愛治」，是唐諾斯醫生所發明的，雖然這種藥物並非十全十美，但在當時已是唯一有效的藥物。

移植手術到了這時已較前跨了一大步，然而問題卻是輪候準備接受的人多，但捐出的心臟卻少之又少，病者需要等候偶然的機會，待他人意外地死去，方有機會。

焦慮的心情，常常能令人發慌，不少等待接受手術的人，他們無時無刻都以為死期將至，有些人更患上失眠症，因為他們恐懼假如一旦閉上眼睛，死神便向他招手。

有些接受了手術的人，因本身內臟引起排擠作用，注射了「愛治」之後，又引起副作用，而致神智不常，做出非常幼稚的事情。

一次，一位病人拿起牙擦，但卻不知如何應用，愛麗斯有如哄小孩般教他，有些注射「愛治」後，竟連左右也不分，又一名病者在晚上三時，走進浴室，高聲唱曲，把寧靜的醫院，鬧得像街市一樣，吵醒各病人，愛麗斯迫得把其隔離起來。

另一次，一名接受了「愛治」注射的人竟引起暴露狂，故意在床上解開褲鈕，露出下體，愛麗斯見到，提醒他，但他還嬉皮笑臉的說：施手術的時候，護士醫生都見到了，還有甚麼可怕。

一九六八年十一月，愛佛烈、譚馬士返回醫院告訴唐諾斯醫生他腹部感到非常痛楚，這是距其接受移植手術後的第六個月，他並不知道他的肝部漸漸擴大，因為他心房不能供應足夠的血液往肝部。

唐諾斯醫生聞後，非常驚慌，因為愛佛烈、譚馬士施手術後已六個多月，而竟再發生問題，又怎不能不令他就心呢！

然而禍不單行，兩天後，丹頓、古利醫生的第四名接受移植手術的病人路易士又發生問題。

當時，路易士正在愛麗斯的家中作客，愛麗斯的丈夫突發覺路易士的舉止失常，不時伸開雙手，又着腰部，好像是很痛苦的樣子。

路易士是一個非常樂觀的人，假如身體有事，亦不願對人訴苦，免令人就心，然而這次愛麗斯看見其舉動失常，知道他一定是身體內部有問題，雖然路易士不說出來，於是連忙將驚慌的心情極力壓制，哄其往醫院，接受診斷。

新鮮

促進世界進步的全球資料庫系統

美國一位工業界人士，建議設立一個遍佈全世界的資料庫系統，以便加速解決許多阻礙社會進步的經濟及社會問題。

霍乃威爾資料系統公司副總裁阿侖·L·魯合爾氏在洛杉磯參加一次小城市政會議時說，國際資料庫可以把技術數據即刻傳送出去，解決許多似乎無法處理的問題。

他想像中的資料庫，是分門別類的，諸如：醫藥、房屋、農業、營養、環境、水族、氣象等，各自成立一庫。

他說，資料庫還可以促進世界和平，因為它通過電腦和衛星的通訊方便，能解決一個國家中發生的特別問題。

按魯合爾氏的計劃，任何政府、企業組織、專業團體，都不能控制資料庫。它們要成為整個系統中的一環，把合宜和最新的資料送存到資料中去，使屬於該一部門的專家們都能應用。

利用資料的專家和技術人員們可以獲得商業、政府、工業和研究院所等部門的資料和數據，從這世界性的資庫中取用能改良他們所在社會的資料。

魯合爾氏從歷史上引用一個簡單例子說明資料庫的用途。

他說：「幾千年前，埃及人知道如何製造磚頭，但是世界上不少社會中人，並不知道怎樣造磚。……

「有了全球電腦資料網，就可以馬上把技術傳遍全世界，以協助所有的人解決各種問題，其它社會中的人就不必再等待五千年之久而來造磚……或者長久等待如何對付社會問題的知識。」

奇聞共賞

Sophia the Wife ... time off from the set with the two Carlos in her life

萬花筒

蘇菲亞羅蘭有子萬事足

蘇菲亞羅蘭說：快些飛來與我會面。

當我（一位英國記者舒夫的自述）接到這個電話後，我立即飛行了一千哩，駕了一百八十哩路汽車，終於在廿小時後抵達西班牙南部的「阿圭杜里斯」酒店。

我依稀記得這天是她的三十七歲生辰。躺在這間華麗的套房內，我獲悉一個人的秘密。蘇菲亞羅蘭決定再生發一個孩子。

她於何時有此計劃的？

她平靜地說：「我希望儘早有多一個孩子，祇要上帝賜予我一個，我的第二個孩子便會出生。」

當她透露這個令我吃驚的消息的時候，她的丈夫，大製片家卡羅龐特正在美國。我追問她這個小寵特會於何時出生？她輕鬆地回答說：「他要出來時便會出來，你不可以像一部電影般期望他面世。」

記得蘇菲亞羅蘭曾因難產而失去了兩個孩子。她的醫學顧問並不期望她會再有一個她自己生出的孩子，不過，她並無放棄她生兒育女的計劃。

她說：「當我下了決心之後，我是十分有決心做這件事的。」

當她成功地產下第一個孩子之後，醫生們小心地照顧她以防她再度小產。

於產後的若干個月來，她把自己關在一個每天租金五十英鎊的「監獄」裡。在這間位於日內瓦有隔聲設備的四室套房內，她每天躺在床上看書。甚至酒店的經理人亦認為她這種「享受」是一種苦處。

雖然經過這些困苦，但她仍堅持要第二個孩子。她對我說：「這個孩子將是我最後一個」而她的醫生亦很贊同此點。

鑒於她所經歷的難產之苦，蘇菲亞羅蘭和她的丈夫龐特捐出了一百萬英鎊來建築一間特別療養院，專門治療情況與蘇菲亞羅蘭一樣的婦人。他們又在療養院附近建了一間價值十四萬鎊的私人別墅。

蘇菲亞羅蘭說：曾經一度我的生命中祇有一個人，現在已經有兩個了。

砵砵集

柯士甸三千三第三式

據估計，經過改良的「一一〇〇型和一三〇〇型」，勢將可以保持其暢銷地位一個相當長時期。

「利蘭」車廠對前「英國汽車公司」產製的「A」系引擎，似乎有着幾乎永久的信心，其他車廠已不斷推出新的引擎設計，包括鍊帶轉動的正頂位凸輪軸，鋁鑄引擎身等複雜構造。

該廠仍沿用舊式設計的「A」系引擎，但這種引擎的實用表現，卻一直令人滿意，況且它是非常經濟和耐用的。

不論在寒冷或炎熱的氣候中發動引擎，均是一「撻」便着。由於一三〇〇第三式超級豪華型的引擎款式無大變化，其馬力輸出亦無改變，在二千五百轉時發出六十九磅呎最大扭力。

不過，它的加速率卻略低了，由靜止加速至五十哩時速，需時十二點五秒；但一三〇〇第二式的表現則是祇需時十一點七秒。

有一點是頗感美中不足的，就是在這新款式上，引擎仍沒有設置穩定桿。

平均耗油量十分經濟，達每加侖三十哩，油箱容量為八加侖，每次入滿油之後，可行駛二百二十哩路程以上。

這車的一波最高時速是廿六哩，二波是四十六哩，三波是七十一哩，四波是八十六哩。

性的教育

陰陽鏡

性教育普遍化，還是近幾年的事，在提倡性教育，灌輸性知識的運動中，電影起了帶頭作用，說得上是這方面的「先導」，也就是在這段時間內，最嚴肅的性教育電影上映了，立即引起社會各階層的注意，衛道之士大肆抨擊，將這些性教育電影罵得體無完膚，而開明之士則認為這是適應潮流的產品，而今，有關生育的一類問題，在一般青年男女的心目中，已不再是甚麼的一回事了。不過，雖然性教育片子都是採用一種嚴肅的態度來討論性的問題，但輿論界對此則議論紛紛，贊成和反對的各持一見。人們反對的理由如下：

「我們需要性教育電影嗎？今天的年青人再不比幾十年前的少男少女了，他們在身心方面早熟得驚人，他們也可以教育自己，根本不必成人來給他們灌輸性知識。」

「應該積極推廣性教育的，是學校和家庭的責任，有何理由要在戲院放映那些不堪入目的片子。」

「性教育電影跟色情電影有甚麼分別？裸體，做愛，少年男女看了一定受害。」（上）

大千世界

北極獵海象

在北極居住的愛斯基摩人，都是獵獸的好手。他們將捕捉動物作為他們日常生活的主要食物，所以一般在十五六歲的青少年，已被訓練成為一個獵獸的好手。

獵海象是愛斯基摩人認為是打獵中最夠刺激和最冒險的，因為捕獵海象一般都是在雪地上施行的，方法是在雪地上掘一個洞，讓這個洞直通到雪地層下的海，然後放下一條裝有鈎的粗繩子，鈎上裝着食物作餌，像釣的魚一樣誘海象上鈎，若獵象者一不小心，便會給海象連人帶繩子，拖進洞裡去，一直流出大海而永不回來。

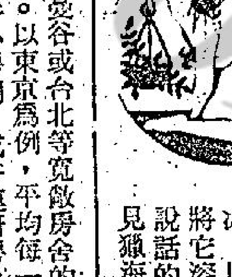
雖然獵象是很危險的，可是很多愛斯基摩人都愛冒險，同時一旦他們獲得一隻海象，足可供給他們很長時期的糧食。

多天在北極開始時的出獵，他們往往由七、八個鄰居或親友組織成一個獵海象隊伍，帶着獵犬，拖着雪橇到海象平日出沒的地點開始釣海象，然後將獵物拖回自己的營地，那時將海象切開取肉，大象將之煮熟就一面吃，一面暢談獵海象的見聞及經驗，吃剩下來的，則將之妥為收藏，準備作為日後的糧食。

海象除肉可供食用外，海象牙可以作魚叉及製雕刻品，海象皮可以做他們的寢具和營幕，同時海象油亦可作為脂肪之用。

獵海象通常是在大風雪和冰上進行，所以是一件極為艱苦的工作，他們往往需要在連續在雪地上工作十多二十小時，在晚間為了驅寒，他們不時互相按摩以治療疲勞及驅除寒氣。

「我們所到之外寒冷得連蠟燭的火燄都凍成冰」一位北極探險家誇口地說。「還算得甚麼，我們所到之處，說話一說出口就凍成一塊冰，以致我們要在火上將它溶解，才知道這句說話的意義。」由此可見獵海象的艱辛。



專家樂評

樂與音

在紐約的為期九個月的音樂季節中，有一位先生可謂夜無虛夕的，他通常坐在歌劇院或音樂廳中的特備位置，然後回家大寫樂評，登載在「紐約客」的音樂專欄中，此公名温杜立沙展（WINTHROP SARGEANT），假如那位指揮家的才華有限，或者那位作曲家的作風太過新潮，不適合他的保守口味的話，他會利用他的如椽大筆，直言不諱，

事實上很少音樂評論家能夠好像他一樣夠資格的，所以他的專欄中雖然時有開罪他人，也是十分使人信服的，在十歲時，他已經任交響樂隊的指揮，然後他再深造音樂六年，在很多樂隊中曾任小提琴手和小號手，在那些大指揮家如和路達丹路士，威漢文佐堡，威漢翟雲高勒，托斯加里尼，奧圖甘保勒，布龍奴和路達，克利文斯告羅士等的指揮棒下演奏過無數音樂會，同時他也曾為很多跳舞樂隊作曲，也有不少作品在百老滙上演，然後才改行做樂評家，為布祿奇連鷹報，時代週刊，生活雜誌寫樂評文章，一九四九年，轉為「紐約客」雜誌服務，去週，當温杜立沙展六十八歲生日時，他宣佈在本季音樂節結束後，他將再不寫樂評，又轉而寫一點其他性質的音樂文章了，他就選樣五十年來，他曾演過不少音樂會，寫過不少樂評文字，作出使他印象最深刻的總結。

在音樂會方面——他說紐約愛爾樂隊現在已經進步神速，比它在五十年前好得多，因為隊員的個人演奏技術已經在長足的進步之故，例如當日的著名比利時小提琴家尤珍耶撒爾，使他的印象最為深刻，但他認為很多當時的小提琴家都不及今天那些小提琴家一般出色的，他們當日有太多自由，而今天的小提琴家則需演奏多方面的音樂的，古板，假如你聽一首貝多芬的「皇帝協奏曲」，除非你是聽那些大師級的演奏家如魯賓斯坦的演奏，否則其他演奏家多屬陳陳相因，無甚新意的，也許因為那些名家寫得太多節目表了，演奏家都以節目表上的陳述為藍本，一點兒自己的個性表現也沒有的。

在指揮家方面——托斯加里尼是一個脾氣很大的指揮家，在采排時，他很多時都大發雷霆，但他卻能在事前將一切都整理得井井有條，所以也能避免了不少麻煩，好像他的大喇叭手，他一看便知此君一口能吸多少氣，從而知道他那大喇叭能有多少長的音，他因此在指揮時做手勢警告這位仁兄不要將音調吹得太多，由此而觀之，他是一個有知人之明的指揮家，也是一個在指揮家群中的專家，譽之為指揮大師也不為過的。

娛樂事業

太閤記

日本的尋求安逸觀念，在戰後新生一代的思想中，表現得最明顯。往年只是老一代的人，個一遣興的去處——傳統的劇院、藝伎館、相撲館——今天已是青年人常去的地方，而且使這些去處成為國家的娛樂工業一部份。

在另一方面，日本各海灘在夏天的擁擠情形也是令人吃驚的。冬季裡，各個適宜滑雪的山區勝地，更是人潮漫山遍野。過去只有那些特權階級才可以玩的運動項目，現在少已有七百萬名青年男女玩得着了迷。以草津（日本數以百計的滑雪場之一）為例，最近某一個週末，就有二十多萬人在那裡盡情享受歡愉。「我簡直找不到一條理想的滑雪道。」一位在東京任職秘書的小姐如此對我說：「好的滑雪道都給別人佔去了。」划艇、保齡、足球、棒球和高爾夫球——一切需要自己參加的娛樂——均吸引着空前龐大的人羣。

越多，這只是開端而已，因為追求安逸的人越來越多，而人數日增的緣故；又與日本經濟奇跡的出現有關，它就是城市的土地空前昂貴，人們居處遷窄，自然想到戶外去散心。

房屋問題——特別在大城市——在住慣星加坡、曼谷或台北等寬敞房舍的人看來，嚴重得可怕。以東京為例，平均每一個家庭可能佔用兩個半小房間，或許連廚房也包括在內。東京的地皮價格比戰後初期漲了一千六百倍，甚至與巴黎或倫敦今天的地價比起來，也要貴一百倍。結果，房租貴得令人咋舌。東京的家庭只有百分之廿八有抽水馬桶，大多數的家庭唯有依賴夜香車的服務。

其他國家的城市中人常在郊區有一所渡假的別墅，東京人當然也想如此，但結果只有失望。對月票客服務的交通工具依然不夠。每逢上下班的時候，在火車站上路局的碩健職員，只知推着人蠢擠上車，而不理是否裝得下。東京的月票乘客平均每次旅程的為五十分鐘，就是坐兩三小時的車子也非稀奇。

日本人在財政上的負擔相當吃重，花大錢的娛樂並非人人可享，一般打工仔每月的平均收入是七萬八千七百廿五元，房租、糧食、水電、煤油、衣服及其他方面的開銷佔去五萬八千七百六十三日元，剩下來的不足兩萬日元。一般向且有自我強迫儲蓄的習慣（佔月入的二成），那麼，能夠供他運用的零用錢和娛樂費就無幾了。

皮鞋大特價每對由五元起

工精料美　款式趨時

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　分店：北角英皇道壹三五至壹四三號　九龍荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔莊士敦道二十號（東生大廈）

皇宮招待所　高級酒店設備享受秘密安全家庭住宿　旺角花園街45號　(便後院戲利多域郎)

打字機買賣　新機特平　舊機60元租　15元修理　中建道K79850

屋搬公司和怡　H744817 K410931　數候府到人派車專即內鐘分五十

立信搬運有限公司　專門搬屋　H-720038 729484 K-627545 622941

中聯搬運公司　專門搬屋　H-717922 708973 K-315656 850620

商業

READY 彈性萬能架　SCHUBERTH 七彩牆架　SCHUMM 實用牆角架　電話：H253521

鈴木小老虎　舊車首期$800　勝利車行　九龍亞皆老街120A　K-880891

章田豐手相專家　三十餘年經驗　聘請

工商晚報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段大字四個小字廿四　每天元半　上期收費不折不扣　凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二四五九五・二式三八三　（二）灣仔分行城本報廣告部　電話：七二九三二・七零七零八　（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零零室生記租務處　（四）旺角彌敦道七五五號B地下（太子道口）　（五）油麻地上海街三九號老實公司　（六）九龍城周生生金行（太子道四三號）　（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）　（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹號）　（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三至六三三號）　（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）　（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）　（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至九十壹零壹號）　（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）　（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

香港工科學校　K305075 H708115　一月十五日開課　九龍旺角彌敦道六〇一號創興銀行三樓　香港北角英皇道三三七至三三九號（近北角碼頭）　電機工程　冷氣工程　航海電報　電子無綫電　廣告室內設計　建築繪圖計則　機械繪圖設計

國際酒店訓練中心　招男女生　訓練酒店各級男女服務員　酒吧　餐廳　接待　房務　近巴士總站

英婦

香港商科語言書院　安德烈博士主理　即招日夜新班　電話：858440　英文拼音・英婦會話・日文・法文・西班牙文・GCE班・打字・簿記・德文・國語・珠算・出入口文員班・電腦專科班・TOFFL・信扎・旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）　旺角彌敦道593廖創興銀行大廈5樓電話：859364

香港商科語言書院　安德烈博士主理・招各科日夜班・電858440　英文專修班・中英會計班・商業全科　裁剪全科・英文速記・劍橋大學英文文憑班　數理化專修班・中英翻譯班・葡文・拉丁文　旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人對面）　旺角彌敦道593廖創興銀行大廈五樓電859346

招生

招請高薪　男女童工　日包膳　十四歲起有勤工　足年大　旺角彌敦道84號九樓建新洽

招請有上進心　公仔學徒三名能刻苦耐勞滿師可入千元　旺角彌敦道84號九樓建新洽

潘柏　老牌中醫民間驗方頭疾病著者　綜合民間驗方根治難奇頑症　診症時間

醫藥

婚姻　政府註冊　婚姻專業公司　彌敦道298號華豐大廈2樓J　K313409

徵求

電視機讓　出讓

新樓招租　招租

華寶工業大廈　每層11,000呎可分二單位　四面單邊七二年三月完成　售價特廉每尺30餘元　洽購電話：H—247296李　或0—219970黃　（葵涌和宜合道梨木道口）

租售

打字　文考試中心　全部新機　標準指法　加授出入口文件打法　旺角彌敦道607號新興大廈三樓203室K895864

西廊

「愛情故事」發行收益大 電影史上名列第三

如果有人告訴你，拍一部電影可給發行人帶來五千萬美元的收益，你會作何感想呢？或許你會認爲這是奇跡，同時亦會羨慕發行人的「幸運」，但如果你進一步思索的話，你會知道這並非純「幸運」得來的，至少這是好一大堆電影工人員花了不少心血所換取得來的代價。

根據「美國影業周刊」刊載，在去年全年統計的結果，在一部電影中替發行人賺得最多片租的電影是「愛情故事」，收入共達五千萬美元，而成爲電影史上發行人收入最多的第三部影片。

這部愛情故事是由兩名影壇新秀阿里麥格魯及賴恩奧尼路在演此片時均是藉藉無聞之輩，但是自該片上映後，他們二人均在一夕間成爲國際知名的大明星，在過去的一年間已先後接到十多張新片約。「愛情故事」一片是在一九七〇年十二月間由派拉蒙公司發行，而在一九七一年始正式上映，雖然這五千萬係是在加拿大及美國方面片租的收入，還有歐洲及遠東區的片租尚未計算在內，但卻已成爲一九七一年收入最多的一部電影，比起站在第二位的小人物（由德斯汀荷夫曼主演的印第安人片）的一千五百萬美元超出很遠，有人預言若把歐洲及遠東區的片租計算在內，「愛情故事」一片可能直追影史上發行收入最多的影片「亂世佳人」。

「亂世佳人」一片是在一九三九年發行的，該片由奇勒基寶及慧雲李合演，在美國內的片租收入共達七千四百零二十萬元，跟着下來列在第二位的是由「影后」茱莉安德絲所主演的「仙樂飄飄處處聞」一片，該片在美國上映時的發行收入爲七千二百萬美元之巨。

影劇界人預言，在不久的將來，很可能在一兩年間，影片的發行收入很可能再度創破而達到一個新的紀錄，因爲近年由於物價上漲，工資提高，影片的發行價值亦不斷提高，比起二十年前平均高達兩倍以上，故在不久的將來，又可再達到一個新的紀錄。

・南施・

星光晚寶

王羽事業上有轉捩點

無可諱言，王羽是這一兩年盛行的拳擊片的開山祖師，也因爲「龍虎門」一片，使他的聲譽超越了「獨臂刀」一時代。可以這麼說，王羽的努力不懈，爲的只是自己要終身從事電影事業。而他最近拍成的「獨臂拳王」及組成的「正名」公司，是他的事業的一大轉捩點。

「獨臂拳王」無論在內容與噱頭，是比「龍虎門」更進一步，而「正名」公司，則是他企圖自成體系的開始。從任何角度看，王羽和李小龍是有着很多相似之處，他們都有爲國片盡一分力，發一分光的抱負。而他們更有足夠的條件去這樣做。

兩年來，王羽的積蓄，一般估計至少有二百萬元以上。他最近在台灣陽明山蓋了一座美侖美奐的花園別墅，據接近他的人士說，王羽很有意思決定在台灣建居。最初，王羽之所以居留台灣，是爲了爭一啖氣，但卻留戀香港，但是，現在他卻深深愛上了台灣，因爲那裏有甚多志同道合的武林朋友，時常可以切磋武功，而他的「獨臂拳王」，以順利邀請到那麼多一等一的武林精英助陣，其中台灣武林前輩對他的助力是重要的一個因素。同時，他還被台灣的龍虎武師，尊爲龍頭大哥。有着這樣的基業，他怎捨得離開。

所以，在他的陽明山別墅中，他特別爲自己闢了一個練功房。這座別墅，依山臨水，環境非常幽美。樓高兩層半（所謂半層，是因爲有地窖而地窖的是高出地面，因此算他半層），王羽就用這層地窖來做他的練功房。

大家都知道王羽是一位空手道四段的高手，不過這是他多年前的狀態了！他這幾年來，再沒有去赴考，如果赴考的話，他必能往上升段的，因爲他從不間斷的鍛練，而且幾年由於和台灣各派國術大師接觸頻繁，更涉獵百家拳術，功力大進，他所以悟出「殘拳道」，套進他的「獨臂拳王」，也正因爲他在武功原理上有着深邃的體認啊！

・齊霞・

金像影后蘇菲亞羅蘭在「諜海密碼戰」中。

娛樂圈

沒有桃色新聞的女星 影后蘇菲亞羅蘭

蘇菲亞羅蘭是國際影壇上唯一以肉彈姿態與觀衆見面，終以演技深湛而當選金像影后的女星。蘇菲亞有許多優點是其他女星無法望其項背的，單是她與卡路龐提的那段婚姻，已經叫人難以置信，她與卡路相差廿五歲，但她自從一九五七年九月十日與卡路結婚後，十五年來恩愛如昔，蘇菲亞從未有過任何桃色新聞，這在一位肉彈出身的女星來說，實在不容易。何況她與卡路的婚姻曾多次受到阻撓。

蘇菲亞羅蘭雖然熱中於拍片，但卻是以家庭爲重的女子，而且母性責任相當強，爲了多次流產而想養一個孩子，曾廿願在瑞士一家酒店閉門不接客八個月，則孩子養了出來之後，以孩子爲家庭中心，正是有子萬事足，這樣好女人，不但影圈少見，就算普通人家亦屬難得。

一九三四年九月廿日生於羅馬的蘇菲亞，十七歲在一個選美會中被卡路龐蒂賞識提拔她拍電影，她的第一部影片叫「河孃淚」，五七年赴美國拍「氣壯山河」，「戰地兩女性」使她當選金像獎影后。她拍過的影片著名的有「紅杏春深」，「誘惑」，「折金枝」，「萬世英雄」，「黃色香車」，「昨日今日明日」，「意大利式離婚」，「萬綠叢中一點紅」等，其中的「諜海密碼戰」是與影帝格力哥利柏合演的，在此片中她扮演一位石油大王的情婦，演出精彩之極。

尹靜姬也是拳道高手

韓國民風強悍，不只男人崇尚武功，女人也喜歡習武，巾幗勝鬚眉之事，常有所聞，傳爲佳話。

有人以爲跆拳道是韓人的國術，實則唐手、空手道等等，都所精研。

韓國「影后」尹靜姬，原來也是「打得」之人，精於跆拳道，也是空手道的高手。

香港影迷對尹靜姬並不陌生，早些時在港公映轟動一時的「太監」，女主角正是尹靜姬，她那溫柔嬌弱，婉轉痴情的體態，令人讚賞不已。

不過，尹靜姬所作嬌弱姿態，只是適應劇情需要而已，她年時習武頗勤，武功掩藏得好，你看外表不會覺得她是個懂得武藝的嬌娃。

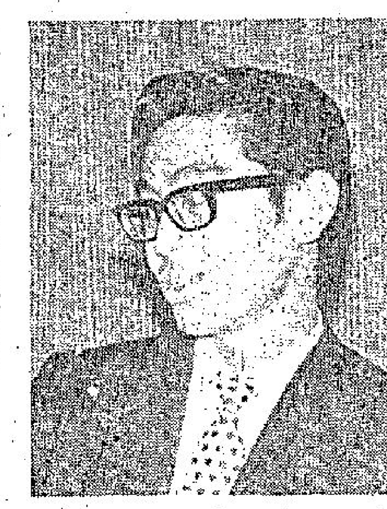
不久前，製片家特別爲尹靜姬拍了一部「女空手道」，讓她大展所長，在片中，她嬌叱一聲，玉掌劈來，就是大隻佬也頂不住！令人看得拍爛手掌。

這一部有打鬥有愛情的七彩「女空手道」，男主角是紅小生申星一，此君正是「太監」與「宮女」的男主角。

圖爲「女空手道」中的尹靜姬與申星一。

蔡和平大捧張明麗

「無線」大導演蔡和平，携友好多人，赴「翠谷」大捧張明麗，敏感之新聞界朋友，馬上意會到羅拔荼到來拉兵，其實，張明麗是和「麗的」簽了合約，蔡和平當無到來拉兵之理，只是慕其名，而來欣賞張明麗之歌。同時，也想打好一下交情吧了！羅拔荼做事，一向都是未雨綢繆的，要拉張明麗到「無線」去，有心不怕遲。



圖爲：蔡和平

余佩頻頻打長途電話

「星馬歌后」余佩從婆羅洲打來的長途電話，頗謂老板待她甚好，美中不足是連日來頻頻下大雨，終日被困在酒店，足不出戶，惟有打電話消遣。但要打電話，定然是長途了，事因，余佩初到婆羅洲，人生路不熟，要找朋友聊天，自然是非要打其長途電話不可！

陳淑芳急壞了歌迷

藝霞之陳淑芳，不慎感染微恙，幾乎臥床不起，急壞了她的基本歌迷擁躉，紛紛致電話去找她問安，本來是聲音已告沙啞的陳淑芳，爲答歌迷之愛護，當然是百上加斤，聲音更形沙啞了。據悉，陳淑芳一病，藝霞班主就一併請了中西兩大名醫，緊張之情，于此可見。淑芳之受藝霞重視，亦可在此有了個好證明。

紫薇師傅將會來

台灣知名之老牌明星紫薇，會在短期內，率領一歌舞團來此，其中有幾位，都是紫薇之愛徒，師徒一齊出馬，倒算相當「巴閉」，其事，本港歌迷，聞紫薇之名著大不乏人，幾年前，紫薇之唱片，已在香港大行其道嘛。

・大人・

花園錦簇

放大鏡

陳鴻烈塑造嶄新角色 未成家難全心組公司

柯俊雄，張美瑤李湘與文藝影業公司之老闆何裕業爲拍「輕烟」一片來港的消息，一再在報上出現。由於飛機之班期常改，無形中，「輕烟」多了一些宣傳。

原說是七日來港，後來因楊甦之「淘氣夫妻」未拍完，柯俊雄必須在台多留兩天。結果，導演宋存壽先來了。否則記者又要撲空。

昨天，何裕華又來長途電話，聲稱鐵定來港的時間九日下午一時零五分，乘國泰五二一班機來港。片子的開始將是十一日。抵港後，文藝公司將爲他所洗塵，並談片子的開拍事情。

陳鴻烈的演技，實在不錯。他在「龍虎豹」中飾演的並不是反派戲，而是一個孝子，身負血海深仇。但是爲了遵從母訓，他雖是深恨苗天的橫行霸道，卻也只好在母命之下強忍。有一場戲是他路見不平，打了苗天手下的一班強徒，結果爲他們尋上門來，要陳鴻烈在胯下爬過去，否則便不干休。

如以打鬥的身手來說，陳鴻烈是一點也不會比任何一個人遜色的。但是飾演母親的盧碧雲，卻要他忍辱負重地爬過去，陳鴻烈雖是咬碎鋼牙，滿腔熱淚，還是在胯下爬了。這場戲拍的頗爲感人，陳鴻烈在台灣數年，能如此的吃香是有其道理。

婚後，陳鴻烈要專心於拍片，做生意上。他想做導演，自組公司做老闆的願望，他會在今後慢慢實現。一天不成家，他一天沒法子把一顆心定下來。潘迪紫這個「娃娃」姑娘的魅力如此之大，令人想不到。

傅清華爲「龍虎豹」的提早上映，担了一番心事。當所有看過試片者，給他的意見是：片子極有娛樂性，打鬥場面設計極新，飾龍、虎、豹的陳鴻烈、苗天、易原之拳脚身手出色，準會賣座時，傅清華方才把心寬了下來。事實，預告片出現各戲院時時，觀衆反應極好。

・竹玲・

七先生

偷天換日

淺彈輕唱

丹鳳

「快」將名符其實

新勝太郎主的「快斬」日本片，觀衆冷落。看情形，名符其實的「快斬」了。

好此道者，必感失望

「春滿玉屏風」，劇名是鹹格，但卻是一部謀殺故事片，開場時，有些色情鏡頭外，其後就一本正經，劇情發展不壞。「好此道者」，必感失望無疑。

米老鼠當奴鴨的意願

藍金山一册漫畫，把米老鼠，變爲性暴露狂，又把當奴鴨，變爲鹹濕鬢伯，遭到和路迪尼斯公司控告。

米老鼠和當奴鴨，如果要做追上時代的明星，公司的控告，可能違反了牠們的意願。

秦祥林想延期赴韓有原因

長江公司推動本年度一系列製作大計，派出大隊人馬去韓國拍戲，籌備已於上月底先赴漢城部署一切。

按照長江原定計劃，派赴韓國拍戲的人——包括秦祥林、胡茵茵、陳浩、魯俊、姜南、居光啓、林琛等，原擬於本月十日集體出發，但，由於有個別演員或工作人員在辦理手續時步驟不劃一，有關方面審查需時，因此，出發日子要延後幾天。

這一支銀色大軍赴韓，拍攝家寰導演的「龍兄虎弟」之外，居光啓執導的一部，亦已定名爲「唐手跆拳道」。

秦祥林曾私下表示，希在本月中旬稍後才動身。爲甚麼？小秦大條理由：「孫家雯的導演傑作「男人女人」，在這個月十三號公映了，我是希望把這部片的賣座好消息親自帶到韓國去向孫導演報喜啊！」

事實上，小秦自己對「男人女人」也特別關切，他在此片中，有前所未見的「大膽演出」，大夥都說：小秦的大膽鏡頭是所以吸引不少觀衆的，這一點，小秦是可以親自體驗到觀衆如何欣賞他大膽表演的味道了。（圖爲「男人女人」一片中的秦祥林與新星施明）

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

東方・凱聲 紅約・大華・金冠：第十二天 聯五年最大品 美十來偉大出品！時間：兩點三・五點半・九點正 錦繡良緣 優待學生 樓上一律三元 明十點東方半 早二林森奇記 凱聲奇妙切磋金計謀！

豪華・快樂・金門：今天五場請早 歐洲香公司熱情艷彩七色火片 丹麥艷合演 麥星聯主 鹹濕師傅 鹹濕先生原班人馬主演 鹹濕師傅 名不虛傳 加變厲 兒童不宜 金冠明早國語片：響尾追魂鞭

第十二天五場 金門四場：好評如潮 人鬼大細 紅綠人細鬼大演出 明報 美人的鬼大評 麗感人頭 ・真擊 快樂午夜場：豪華王之賊 四金寶剛 金門早場：法如山執明

麗都・麗華・國賓・民樂・北河・恒星・龍城：今天最後 全線五場 台聯出品別開風格風趣喜劇 岳陽 蔣光超 楊華 左蓉 柳青 主演 香港客遊台灣 明天獻映 男人女人 今餘北假 公場河正 龍五血死 城虎戰亡

新都・樂都・英京・英華：今天五場 勝利公司偵探喜劇 胡燕妮 陳浩 王蝶 康威 宋木 姚萍 歌后奇遇記 慈善歌后義演遇奇記 私集團鬥警匪智

金陵・寶聲：今天盛大聯映 星華公司越出品精越拳擊巨片 星華女玉龍君兒 龍虎豹 陳鴻烈 易原 苗天 主演 傅清華 導演

港九影院聯合廣告

百樂門・百樂：今天五場獻映 狄龍國際公司繼夜換巢後又一新夜一巨獻！春滿玉屏風 香艷！大胆！緊張！驚險！寒氣逼人 取暖妙品 兒童不宜 當今美之娜 愛絲麗寶 大胆演出

國都・國民：今最後 七彩武術打鬥 大殺手 金漢 汪萍 宗華 今首映 歌后奇遇記 七彩 胡燕妮 陳浩 明天一 色情 七彩 肉感恐怖 今天五點半 火山河

國寶・國華：今五場 星華拳擊巨片 龍虎豹 陳烈 易原 苗天 龍君兒 今五場 邵氏武俠巨片 大殺手 金漢 汪萍 宗華 谷峯 姜南 井淼 國寶明天早場（龍）（胆）

樂聲・麗聲：狂滿日五場 夜換巢夜新：夏勞列尼斯又一傑作 色情響尾蛇 午夜場 樂聲：大盜飛龍 麗聲：萬能班主

頓盛・總統・聯邦：安樂公司鉅獻 今天五場 奪命追兇 聯邦今天放映 龍虎豹 陳烈 易原 苗天 明天獻映後 色情女監獄

新華・京都：第十二天今五場 華納公司七二年最佳賀歲獻 奇連伊士活之威作 辣手神探奪命鎗 七彩 兒童不宜觀看 新華午夜場：財色女煞星

利舞臺・海運：利舞台最後四場 深情巨片 羅馬之戀 海運最後五場 紅杏 兒童不宜 明天獻映 盲俠智多星

樂宮：展演一週 藝霞歌舞劇團

明珠・體音戲院：最夠刺激的立體電影 每日四場 票價 荷李活・海運兩院代售戰票 驚天動地 看本片必然好滿心

倫敦・黃金・亞洲：全綫五場 宜不兒童 大殺手

翡翠・荷李活・娛樂：即日五場 殺手三刀！刀刀攞命！大殺手

京華・新聲・皇宮：狂滿第二週！五場 龍虎群英

域多利・東城・新舞台：今明兩天映 鐵騎士 綠野尋春

皇后・大華・皇都：今天全綫五場獻映 星華公司出品拳擊巨片 龍虎豹 陳鴻烈 易原 苗天 龍君兒 主演

油麻地：今天五場 星華公司武俠巨片 龍虎豹 龍君兒 主演

金星：今天五場 動人心魄七彩巨片 風雲龍虎門 明天放映旗開得勝七彩巨片

大世界 麗宮：兩院今天四場獻映 仙樂飄飄處處聞 優待學生・康收座價

今天盛大公映 歌后奇遇記 胡燕妮 陳浩 主演 康威客串

工商日報 工商晚報 銷量宏大 柯式印刷 刊登廣告 收效最大

刊登本報廣告：請撥電話：七三零七零八接洽

尚有戲院廣告刊登在第二頁及第六頁

拍「黑像攝影」要注意什麼？

·江謙·

我們眼睛每日所看到的景物是五光十色，千變萬化的。這一切的景物，從眼睛一直傳達到我們的腦海後，常存着千千萬萬多彩多姿而且複雜的印象，因此甚於慣性原則，一旦我們在偶然的機會下看見一張黑色的人像照片時，它用強烈的對比而構圖簡單的黑白綫條，表現出一個清楚的輪廓來，就會使人們有一種清新的，不同凡響的感覺。

在我們見到那些剪影專家用黑紙剪像，再用白紙襯底，時就可覺察到，雖然攝影的技術是不容許我們用剪刀去拍攝一個黑像輪廓來，但我們，卻可利用攝影機的效能，加上一些攝影常識協助，亦可以完成一種與剪影藝術有同樣效果的作品，這種作品在攝影述語上稱之爲黑像攝影。

拍攝這一類黑像攝影，並不是一件極困難的事。只要你注意下列幾個主要的事項，再加上活用環境的優點，就不難獲得一幅優秀的作品來。要注意的事項如下：

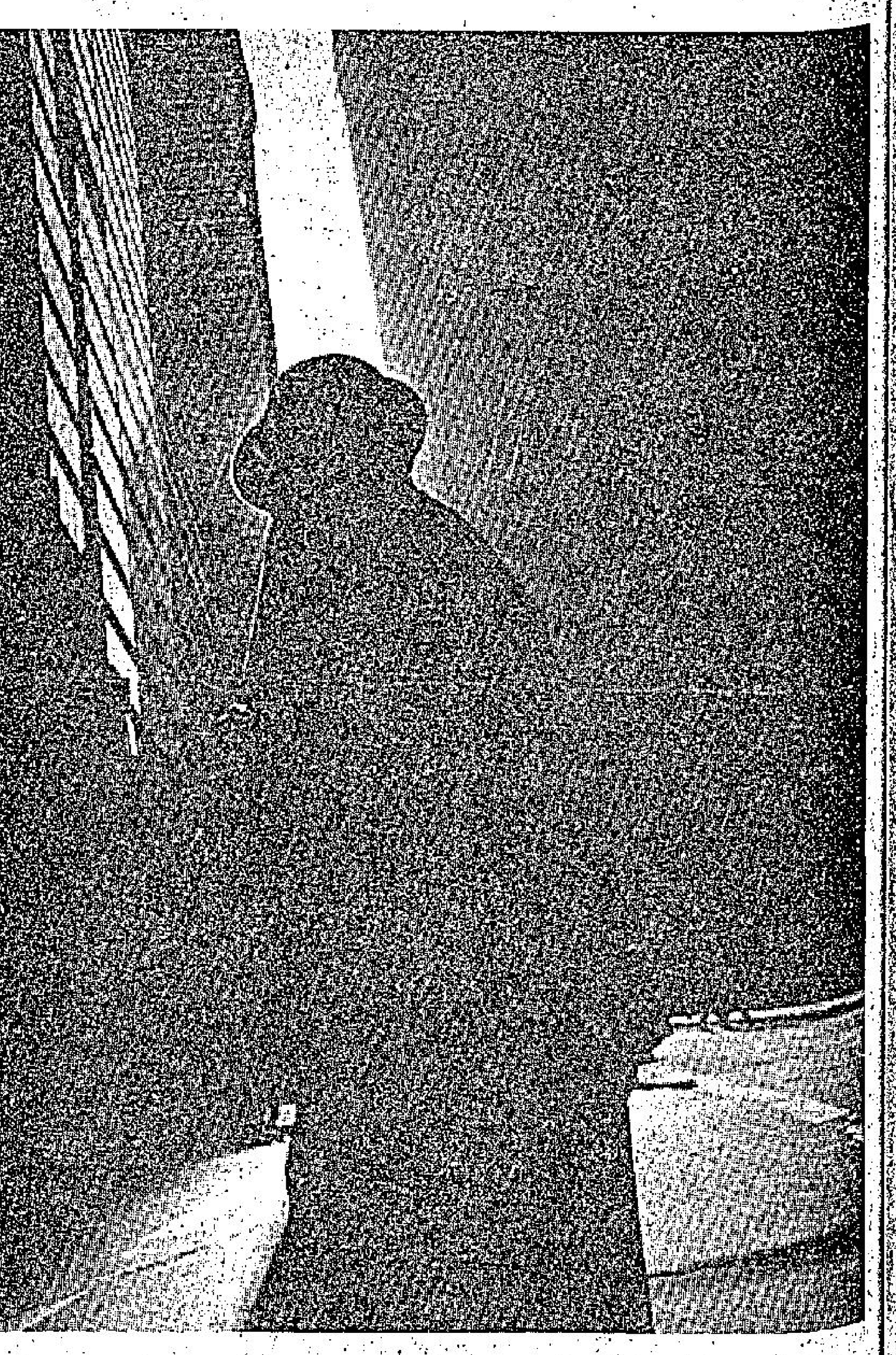
㈠黑像攝影主體應以側面拍攝爲原則，祇有側面才能夠現出凹凸的輪廓來。

㈡背景需要明朗的，即是背景的光綫應比主體的向着攝影機的部份光綫強上三、四倍或以上爲宜，最低限度亦要強上兩倍。

㈢曝光時是根據背景的光綫去曝光，使背景的曝光恰好，而主體的面部光綫要有感光不足，或幾乎等於沒有感光，漆黑一片爲最好，因爲面部感到的光綫愈少，照片製出來的主體便愈黑，主體愈黑，輪廓的綫條便愈加顯現出來，而照像攝影是以輪廓表現得最清晰爲最高目標，這個原則是拍攝這一類照片的影友們不能忘記的。

㈣主體的選擇，應以側面輪廓綫條優美，或側面輪廓有特別標誌爲主，比如你遇到一個突額的，或者是一個扁鼻的小姐，如你要拍一張表現她的美感的照片，那麼你最好不要爲他拍這種照像照片，因爲這無疑是將她的缺點更顯現出來，因爲如果用平常的正面人像攝影法？就不能減少這種缺憾上的表現。（下期續完）

「鑛工」（黑像攝影加上黑房技巧的作品）



「神秘客」（黑像攝影示例）

幻影會一月例會 邀許福明講靜物

幻影會一月份例會，定於本月廿九日星期六下午六時，在香港必列啫士街青年會會所地下舉行；是次邀請該會永遠名譽顧問，香港沙龍影友協會副會長許福明主持彩色靜物攝影晚會；有講有做；不可錯過；請携帶相機及三脚架參加。七時至八時卅分晚膳，八時卅分月賽，規則業已寄出。

本月十六日小組戶外獵影；是次題材拍攝香港仔漁民生活；以摩托艇在港內獵影，變焦鏡頭最適合。領隊謝健邦，組長潘培光、陳少保、方梓雲；每組只限五人；共五組；請預先報告；只限會員參加。集合時間地點：上午九時正在中環恒生銀行正門集合。

香港攝影學會廿二會慶聯歡 頒發沙龍獎及名銜証書

香港攝影學會本月廿二日假希爾頓酒店舉行的會慶聯歡晚會，也是該會全體會員最感興趣的歡樂節日，歷年舉行獲得全體新舊會友出席參加相聚聯歡，今晚是該會創會第卅四週年紀念，盛況踴躍熱鬧。同時該會今年首次代表聯合國文化協會國際影藝聯會頒發各項榮銜証書予本港影友，香港會爲隆重慶祝此次盛會起見，特成立委員會專責主持，由胡百全任晚會主席，副主席由陳普芬及裘錦雨担任，名譽顧問有：貝納祺、羅英東、林文傑、李東海、李福慶、廖潤琛、倫天樂、毛雲龍、王澤長、黃乾亨等。

週年聯歡晚會除舉行中式叙餐外，並有音樂演奏歌唱舞蹈表演及幸運抽獎，獎品包括白雲牌彩色電視機，萬美能達活動電影機，矮克發相機，萬亞攝影機，幸得相機，一八K司馬金手錶及其他名貴獎品。聯歡晚會並舉行頒獎儀式；由李比爵士頒發廿六屆國際攝影沙龍獎品，獲獎者有：錢萬里、劉冠勝、黃、常惠珍、容齊愉、黃、陳萍、李立、馬亨雲、黃權、王澤長、陳麟琨、黃達、陳行健、張惠權、張杰霖、梁承燊、盧潤基、阮玉幸、李鴻深、陳汝炬、程寶棋、陳志聰、張錦濤、梁國照、李比爵士、霍英東、毛雲龍、李福度、黃乾亨等。

獲該會一九七一年度各項名銜証書者有：周宗濂、王澤長、馮秉芬爵士、常惠珍、張惠權、程偉成、趙普泉、韓龍灝、劉冠勝、楊普材、陳安、陳海、但岐生、張誠昌、梁承燊、陳雨、王國顯、張凱文、邱道通、李兆佳、麥銳、林俊傑、盧俊文、陳啓池等。

榮獲聯合國文化協會國際影藝聯會頒予各項名銜証書者有：梁超文、胡維德醫生、周宗濂、鄧雪峯、羅蘇氏、譚國器、王澤長、陳致遠、徐慶棠、黃新發、張惠權、馮志平、馮榮坤、何詠猷、熊之安、邢宜𨒪等。

以上獲獎人士請依時出席領獎爲要，發售餐劵地址：香港灣仔軒尼詩道三五二至三五四號昌業大厦二十樓香港攝影學會。

影藝

旺角攝影會月賽 梁蘭思主持頒獎

旺角攝影會一月份月會經已於上週五舉行，節目繁多，到會會友嘉賓達百餘人，情況異常熱烈。是次月會內之專題演講，由該會會員關彼得主持。首次舉辦之名作欣賞，展出該會名譽顧問攝影大師何藩沙龍名作多幀，觀者皆嘆爲觀止，由譚寧會友簡介該等名作，使大家大開眼界。去年十一、二月之月賽獎品亦於會內頒發，由該會會員亦香港節小姐梁蘭思主持。該晚除原有之月賽評選外，並選出一九七一年度各組月賽全年最佳作品。年賽評判員陳醒、熊之安、譚寧、關彼得、陳銘五位担任。月賽評判員則爲陳醒、熊之安、關彼得三位。月會秩序至深夜十一時許始結束。茲將各組比賽成績列下：

㈠一九七一年全年最佳黑白照片會長盃——第一名：馬東明「思前想後」，第二名：馬東海「漁人得利」，第三名：馬東明「夏日郊遊」。

㈡一九七一年全年最佳彩色幻燈片何藩顧問盃——第一名：馬東海「球場如戰場」，第二名：蕭文超「靜物習作」，第三名：蕭文超「枝頭小憩」。

㈢一九七一年全年最佳攝影活動專題照片——第一名：陳景良「凝眸」，第二名：陳顯榮「少女」，第三名：陳景良「明眸」，各獎予曹紹松顧問盃。

一月份月賽——黑白照片組：第一名：張裕佳「煙霧迷濛」，第二名：黃倖樑「熱鬧的早市」，第三名：江偉文「天橋上的工程」。

彩色幻燈片組：第一名：鄧揚明「海港夜色」，第二名：湯豪傑「天兵」，第三名：唐斯善「雨後的遮打道」。

兩星展覽銜 謝健邦榮獲

幻影會沙龍事務組頃接獲美國攝影學會彩色幻燈片組星座名銜審議主席來函通知，批准謝健邦君申請兩星展覽者名銜，以五十一張不同幻燈片入選八十七次而獲得批准者。謝君對幻燈片研究已有三年，曾在中青攝影學會主持最多次數幻燈片講座，推進不遺餘力。由一九七○年六月起投寄各地沙龍，於一九七一年十一月創立幻燈會；專以研究幻燈片技術爲主；與阿根廷、美國、與國、西德各地學會結盟，藉以吸收各地沙龍之風格。同年以五十三張不同幻燈片入選一○五次而獲得該會會士資格。

影友行踪 崇基學院獵影

影友行踪同人定於本月十六日（星期日），相約到沙田馬料水崇基學院裏去獵影，是日上午九時卅分在該校禮拜堂側停車場處齊集，隨後即在校園各處進行獵影活動，該校環境幽雅，風景秀麗，建築物新穎，線條優美，是漫遊獵影的理想地。這期請梁奕釗、鄧揚名、黃壽乎、施進光等四位影友任領隊，歡迎各影友們依世參加。（交通：請乘搭從佐頓道碼頭開出的十九或十九A號上來巴士，在過沙田後崇基大門前車站下車，或乘搭火車在大學站下車均可。）

回眸　許福明

生活攝影與藝術感染

許明福

攝影這門是科學與技術結合的一項新玩意，正是老少咸宜，它可分爲寫實與藝術攝影，而一般藝術攝影不但需要爲自己培養起健康的思想和感情，還需要深刻地去觀察社會，觀察人生，從生活的體驗，搜集一些事物作爲素材，其中內容不少動人的故事，值得你們細細玩味和揣摩的，他們的生活往往引起人們的同情，而作者利用意境通過作品來感染觀衆，引起他們在感情上的共鳴。

這裏找到的一些題材如勞動者、員演、歌星的三種人物，從衣飾性格都能顯示他們的生活和環境，我們欣賞這些照片中的人物，他她的神韻和舉動，配合攝影工作者的處理手法，使成爲有高度藝術感染給予觀衆有鮮明的印象。

「曬燈籠」是一幀現實題材的作品，這類題材已有不少在沙龍影展中見到的，這現場的街頭，每日清晨製造燈籠的技工從店內取出一串一串的燈籠，用竹竿上的叉掛滿在騎樓底下和橫越街上的燈籠在陽光下晒乾燈紗，當你看到這些街頭即景的時候，如果手上持有相機的話，會多拍幾幅，只要選擇適宜的角度，就會構成一幀美好的作品了。

「荷花舞」是第一屆香港節一間參與節目之一的舞蹈學院，學員們在花墟球場彩排時的表演姿態，並步輕輕，配合柔和的音樂節奏，按着步法和旋律，正在清歌曼舞，影友們都採低角度仰拍，利用天空作背景，儘量避去附近的建築物，畫面簡潔。是描寫演員們在生活中利用節日與衆共樂的享受。

「回眸」是一幀全身人像，利用工展會場陳列館裝飾物爲背景，人物坐在圖案的方格上很安詳地讓我拍照，採用現場自然光，從她底衣飾，長髮，儀態都給予觀衆一個印象，她的精神外貌略帶憔悴，在視覺上也可明白她的生活環境。

中青影會改選 陳紹文任會長

中青攝影學會一九七一至七二年度理事會，已於上月在該會會所召開會員大會，選舉理事職員，結果如下：會長陳紹文。副會長蕭顧揚、馮坤備。秘書林永森、馬日升。司庫蔡麗梅。學術蔡國雄。月賽張壓潮、陳鉅文、王福泉。公共關係林明、張錦濤。節目李榮基。總務陳保羅、陳萍。名衔審議委員會主席蔡國雄。當然理事謝健邦、沙龍主席張錦濤。

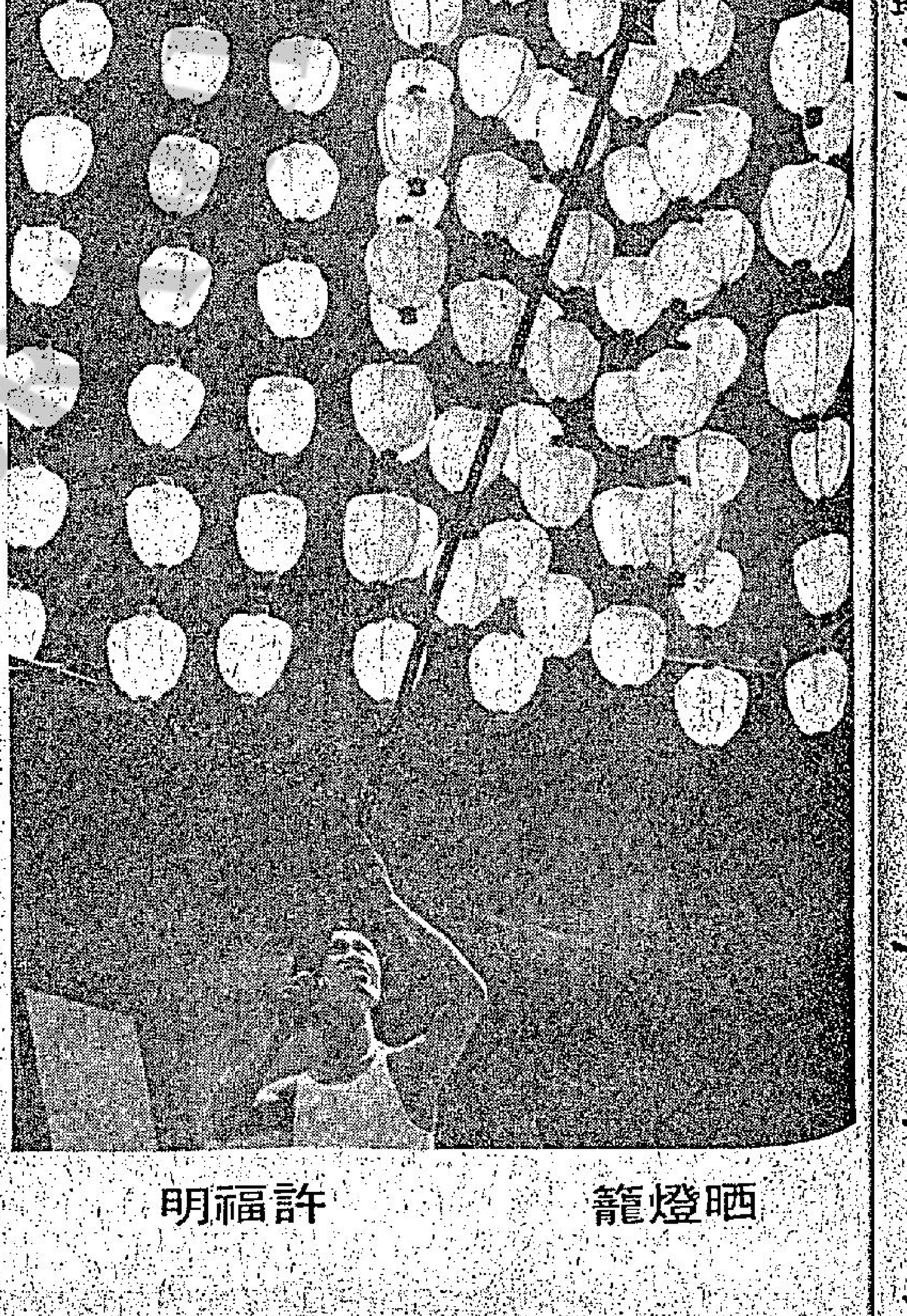
又該會元月份星五例會講座一月七日攝影技術講座，由學術部蔡國雄主持，講題爲人物拍攝技巧第一講，下午八時在會所舉行，希各會友依時入座。

介紹世界沙龍作 攝影畫報特大號

新影畫報一年一度的特大號，今年提前出版，介紹世界各地沙龍名作，分作五部份，計爲彩色作品、香港作品、中國作品、東南亞作品、和世界各國作品等。每一部份均有專文介紹每一張作品的內容和結構，幫助讀者欣賞。所以這本特大號實爲欣賞攝影名作，和學習畫意攝影的優良範本。除去沙龍名作介紹外，仍有大量篇幅刊登專題稿件。如奧國攝影家的室內攝影佳作「老農居」，拍攝奧國農民的室內居住情況，技術老練，藝術表現極富典型，爲不易見到的佳作。街頭攝影術和取景技巧講座，恢復刊出。前者爲造船工人之工作造型，後者介紹春夏秋冬季節感的表現方法。旅行與攝影介紹大環頭，用四張橫幅照片接駁，表現清水灣大環頭等一帶的地理形勢，極之珍貴。其他如怎樣拍好彩色相，活動電影拍攝技術，攝影新品，生活照片專頁，攝影術講座，攝影問答專欄均異常豐富。本期爲特大號，每册零售三元，各區報攤書店均有代售。

香港教師會 攝影班開課

香港教師會攝影班秋季班訂定元月十五日開課，凡本會會員及其親友（由會員負責介紹者，每三個月爲一期，共收港幣卅六元，如屬會員者，則優待，待位一期，共收二十七元）有興趣於研究影藝者，均可於每日辦公時間內到本會會所報名參加。該班仍請鄧雪峯主持講授，A初級，B高級，兩組週末下午三—四—五時上課，A組三時至四時，B組四時至五時。現將本期課列後：A組：第一週：彩色攝影原理，第二週：郊外攝影，第三週：室內燈光控制法，第四週：燈光人像及靜物，第五週：構圖學原理，第六週：郊外攝影，第七週：閃光燈拍攝方法，第八週：沙龍作品習作，第九週：黑房特技，第十週：燈光原理，第十一週：沙龍習作，第十二週：室外攝影。B組：第一週：黑白攝影學原理，第二週：郊外攝影，第三週：燈光原理。

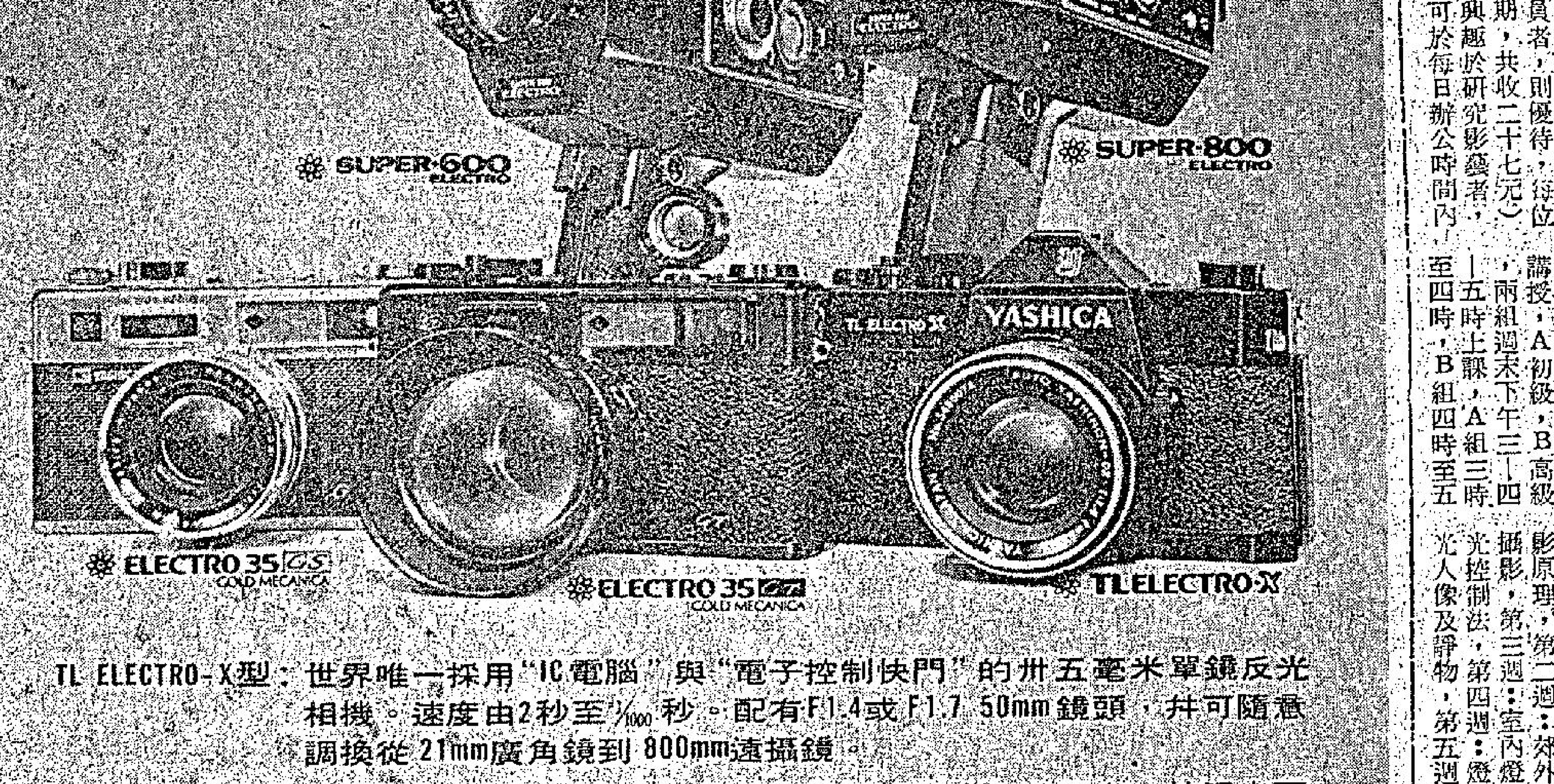


曬燈籠　許福明

荷花舞　許福明

影攝佳跨入一個

電子動力的世界



TL ELECTRO-X型：世界唯一採用"IC電腦"與"電子控制快門"的卅五毫米單鏡反光相機。速度由2秒至1/1000秒。配有F1.4或F1.7 50mm鏡頭，并可隨意調換從21mm廣角鏡到800mm遠攝鏡。

ELECTRO 35 GS型："電腦"自動測光。無論在任何時間或場合，甚至在一枝觸光下，亦絕對不需用閃光燈。

ELECTRO 35 GT型：機身黑色，名貴大方，性能構造與ELECTRO 35 GS型相同。

SUPER-800E型：全部電子自動曝光系統，附有聚光和背光的調節。無論震動，冷熱或潮濕都不會影响到曝光的準確性。觀景鏡內設有光圈指數及菲林完畢訊號。f1.6高速鏡頭，7.5-60mm八倍電動Zoom。

SUPER-600E型：f1.8高速鏡頭，8-48mm六倍電動Zoom。性能，構造與Super-800E型相同。

影攝佳　全港九相機公司均有出售　總代理：永安祥百貨有限公司

京滬喋血　鐵嶺遺民

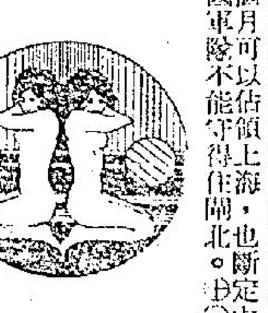
第一回：獅吼神州　鷹翔碧海　烽煙傳歇浦　炮火創出雲

上海市民也都曉得這場仗是必打了，大家到不覺得害怕，只是感到興奮，許多工人學生更組成「抗敵後援會」，紛紛募捐金錢衣物，慰勞部隊。

日軍方面也感到興奮，以為這次可以到中國大殺大燒，顯一顯武士道的威風，真正感到沮喪的，却是虹口一帶的日本商民，這批商民在上海經商已經多年，有的更身歷幾代，大都把上海當作故鄉，由於在中國作生意可以任意走私漏稅，又可獨佔，所以每一家商民都起碼小康，有些更發了大財。此次無緣無故打一仗，無論誰勝誰敗，先把他們的家毀了，他們不但生意不能作，此外還要服兵役，女的又要擔任慰勞隊，所以當日本海軍陸戰隊登陸時，日本僑民皆奉命打着小旗站在路傍歡迎，除去小孩子還真的興高采烈拍手外，成年人都愁眉苦臉扮着苦笑，這種情況與華界內男婦老幼唱着歌去挑泥擔土協助官兵築工事的情況形成一個鮮明的對比，西方記者把兩種照片拍發出去，不必加一個字的暗語，大家也都知道未來戰爭的勝敗誰屬了。

上海方面以英國總領事為首的領事團，雖然看到局勢已難挽回，仍想盡最後努力，先去拜會俞市長，希望雙方不要動武，領事團願從中調處，俞市長的答覆是中國決不動武，問題要看日本，只要日軍不開槍，也仗就打不起來，但是中國也絕不能接受日方條件，軍隊警察全部退出上海由日軍接防再談判善後問題。

領事團見俞市長辭嚴義正，十分同情，大家又轉了去見岡本，要求岡本制止日軍發動戰爭，岡本兩手一攤，表示無能為力，只是答應盡力保護外僑，請領事團嚴守中立。雙方正在商談，突然砲聲響了，這一天是中華民國二十六年八月十三日的清晨九時半，日軍向華軍陣地展開偷襲。淞滬戰爭於是正式爆發。



日本最高指揮部在陸戰隊司令部，以此地作為一個中心，倚歐天通菴車站及八字橋，遙對兩路北車站，東北和六三花園及日本攻山連成一線，西南連結着日本小學，福民醫院，沿蘇州河而西，又和戈登路底的內外紗廠，梵皇渡的豐田紗廠聯成一線，和徐家滙的同文書西，郝齊路的自然科學研究所聯成一線，再經過滬院，這樣一條環繞租界的防守線便構成了。由海軍陸戰隊司令部而東，連着日本女學，公大紗廠，滙山碼頭，成為一線，對着虹口也構成弧形的防守線。

戰爭未發生之前，日軍已經作了無數次的演習，以「一二八」戰役為藍本，以進攻持志大學作為目標，在日本軍人心目中確實認為一舉可以將中國軍隊逐出閘北，杉山所以兩個月可以佔領上海，也斷定中國軍隊不能守得住閘北。㊀

慾海禪心　南宮博著

因禍得福

她們兩人不明白她這句話的用意，呆呆地看着，於是，劉素娥叫了月兒，拿出鑰匙來開了一隻箱子，取出一隻朱漆的木盒，打開來，裡面是一些羊皮紙的契據，她略翻了一下，就拿出兩張來，轉身走到兩人身前，把紙分別交給徐珠敏及施伊雯：

「這是你們的身契，我交還給你們收了，從今之後，你們和這家就沒有買賣關係。」

那兩張羊皮紙，是她們命運的支配者，現在，她們的命運因賣身契在自己的手掌中了，一個作婢妾的人，生存的希望是改變身份，現在，她們感激了，雙雙向劉素娥跪下來。

「啊呀！不要這樣好嗎！」劉素娥連忙攙扶她們起身：「我們像姐妹一樣的，你們如此，我倒弄得不好意思了。」

「大娘的恩德，我們永世不會忘記的。」施伊雯流淚說。

「你們收回了這東西，去留就自然方便得多了，如果你們住不下去，我總會送一些盤纏給你們的，即使嫁了沒錢的人，也可以做小本買賣過活——我說得直爽，你們可別怪我。」

「這總是大娘的恩德！」徐珠敏又跪下來，並且重重磕頭：「大娘，我們感激……」

於是，她們得到了勝利，欣然辭別下樓，賣身契在自己的手上，她們的心情就完全不同了，在回房的路上，徐珠敏有意外的感覺，率直地向施伊雯說：

「我們看大娘，以前祇是笑她是石牌坊，論為人，他真好，換了第二個，肯如此輕易地還給我們賣身契？大爺在世的時候，我們佯狂假痴地求過幾次，他都不肯，由此可見大爺對我們兩個的情份了——賣身契在他們手上，我們祇能由人來擺佈呀，可見大娘是不想擺佈我們的。」

「這真是意想不到的事。」施伊雯笑了：「二娘來鬧一頓，誰知因禍得福哩，二娘曉得了，大約會懊恨不已罷。」

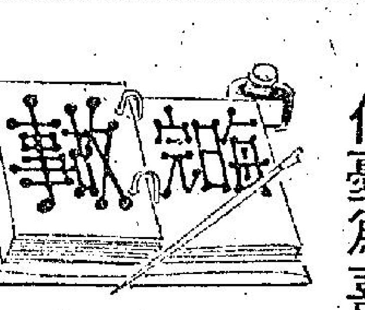
「對了，我們得去造二娘一聲！」

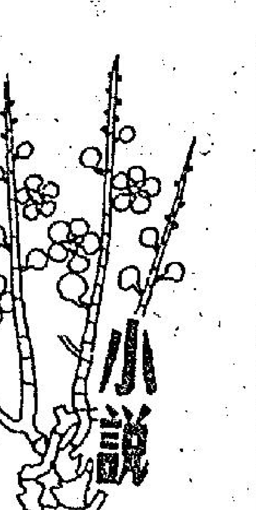
「算了，我們已得回那東西，何必再多事呀。」施伊雯說：「省事算了。」

「她剛在那嫂子，為甚麼不去還她一句，你不去，我去問。」她說着，突然急步轉入二娘院中，施伊雯要拉，也來不及了。叫她，她不理。

王慕真吵了一架回來，心情也自不舒服，獨自在房中擬想着應付以後的局勢；恰當此時，徐珠敏衝了進來，他一眼就看出了來者不善，但是，四娘却不給她一些迴避的餘地，進了房，就放肆地嚷：「二娘，沒人搶得掉你的兒子呀，漢子才死，何必就想些惡計弄得六神不寧啊！」(一〇〇)

化憂為喜





何文

瑪莉是一位新潮少女，她本來有深度近視，可是，為了面貌的漂亮，竟不願配戴眼鏡，瑪莉的媽咪，也曾向愛女勸道，但是瑪莉始終不聽吩咐，依然我行我素。

瑪莉最近認識了一位男朋友羅拔，她們是在聖誕舞會中認識了。一天，瑪莉閒在家裡，很意外地接聽到羅拔掛來的電話。

「瑪莉小姐，我們沒見面多天了，妳有空嗎？」羅拔向她問。

「有的，甚麼事？」

「今晚我想請妳看一場電影，希望妳能陪我一同欣賞！」羅拔對她邀約說。

「很好！那麼六點鐘，我們在這家戲院附近的一家餐廳見面吧！」瑪莉說。

瑪莉掛斷了綫之後，感到十分興奮和高興。

約定的時間到了，瑪莉經過化粧之後，便出門了，她趕到目的地，在餐廳的角隅坐了下來，等候羅拔了。

時間一分一分地溜走，她看看手錶，已經超過十分鐘了，可是羅拔還沒有趕來，瑪莉當然十分着急，她又多等了一會，結果，羅拔果然來了，但是，他的表情不大好看，而且埋怨的說：「瑪莉小姐，妳怎麼來遲了，是否家裡有甚麼重要事情，趕不及來嗎？」

「甚麼？我是準時趕來的！」瑪莉回答。

「真的嗎？」羅拔以諷刺的口脗問：「為甚麼我須早來了十五分鐘，坐在前面的卡位上，這分明妳比我遲到一點！為甚麼妳沒有看見我，和我打招呼！」

「是嗎？」瑪莉這時候，知道自己因為沒有配眼鏡關係，所以才認不到對方的面貌，而事實上，餐廳的燈光的確太微弱呢！

「好吧！我們不要談這些！我已經買了票子呢！」羅拔從口袋裡提出兩張戲票來對她說。

「是甚麼座位的？」瑪莉緊張問。

「是超等！」羅拔答。

「那太破費了！何不買前座的。」瑪莉想起自己是大近視，立即緊張回答：「你還是到票房裏改換兩張前座的票子好了！」

「瑪莉小姐！」羅拔高興的說：「過後許多女朋友，對我太遷就呢！而且很不懂得替我着想，所以妳是我最理想對象呵！」

賊兄弟

貞風

女主角最適合是妳

這樣又過了幾天，那天是霍敏她們下早班的時間，下午六點多鐘，霍敏忽然接到了鄧子通的電話，說要請她吃晚飯，有些重要的事情要跟她商量。

「有甚麼重要事情？」霍敏感到很意外。

「那——還是見面時再說話，」鄧子通的語氣帶着神秘，但似乎也看出了她有疑慮，便說：「問問淑芬小姐，如果她有空的話，最好請她陪你一同來。」

「……好吧。」霍敏終於答應下來，這一方面為了她直覺認為鄧子通不會是個壞人，另外對他所說的重要事情有一份好奇，至於淑芬，她明白她有空的，因為她們原約好今晚一同去看電影的。

幸而淑芬向來對霍敏是言聽計從的，她也欣然答應陪她一起去。

當兩人依約來到酒家時，鄧子通早已在座，他今天晚上穿得特別漂亮，的是風采不凡，看見了她們，立刻站起來迎接，接着是殷勤地跟她們商議點些甚麼菜。

鄧子通是個健談的人，在這樣的場合裏，自然比在公司裡扯談得更起勁，話題一直是上天下地，無邊邪個，直至吃完了晚飯，他的話題也暫時告一段落的時候，霍敏終於忍不住問道：

「鄧先生，你不是說——有些很重要的事情……。」

「噢，」鄧子通微着說，隨着是一個朗爽的笑聲，「你不提起，我却差不多忘記了，霍小姐。」

他回復了莊重的臉色，呷了口茶，端詳了她一會，然後說道：「你那天晚上看過我們演出話劇了，你覺得怎樣？」

「很好，」她說：「說實在話，你演的男主角尤其出色。」

「不要客氣，我問這話的目的不在你的恭維，而是，你對演話劇是否也有興趣？」

「這——」霍敏有點感到意外，「自然也很有興趣，但……」

「好極了！」鄧子通雀躍地說，「這正是我希望得到的答案。我是說，如果你也有興趣演出的話，現在機會來了。因為我們劇團正在籌備演出另一個話劇，劇本也大致編定，這個話劇女主角的人選，我想來想去，覺得最適合還是由你來演。」

「你——不會是跟我開玩笑吧！」霍敏雙眉一揚，有一陣意外的驚喜，但一瞬間就回復鎮然下來。㊅

牛唇令

五：雙絕郎中施鐵腕

「哦！」

灰衫文士似乎楞住了，「哦」了一聲之後，半晌沒有接下去。

倒是黃聖仁首先打破沉寂道：

「諸位是否為了『朱唇令』令主手下，那兩個女娃兒而來？」

灰衫文士點點頭道：

「不錯。」

黃聖仁道：

「那兩個女娃兒，已由我打發走了，如果你們僅僅是為了這點事情，就請回去吧！」

灰衫文士沉思着問道：

「還有一位方文英姑娘呢？」

黃聖仁「嘿」了一聲道：

「方姑娘就在船上。」

這時，樓船繼續上駛，四艘快艇也保持適當距離，不即不離地跟着，最後面的那艘小艇，也仍然是以十來丈的距離，遙遙地跟着。

灰衫文士含笑接道：

「那麼，請黃大俠將方姑娘交給我們，我們當立即離去。」

黃聖仁訝問道：

「將方姑娘交給你們幹甚麼？」

灰衫文士獰笑道：

「這個，你黃大俠可以不必過問。」

黃聖仁臉色一沉道：

「有我在這兒，辦不到。」

灰衫文士也是臉色一沉道：

「黃大俠，你既然是寨主的公子，當知本寨令出如山，我們奉命行事的人，對任何人，都是不能徇私寬放的。……」

黃聖仁截口接道：

「你可以推到我身上來。」

灰衫文士道：

「黃大俠自己當明白，如今時代變了，因為，寨主已公開宣佈，不承認你是他的兒子，我們又怎能將責任向你身上推。」

黃聖仁冷冷地一笑道：

「膽敢在我面前如此放肆，想必在飛虎寨中地位不低。」

灰衫文士漫應道：

「也不算高，不過是白虎堂的首席副堂主而已。」

黃聖仁笑道：

「還說不高，首席副堂主，已經跟堂主差不了多少啦！」

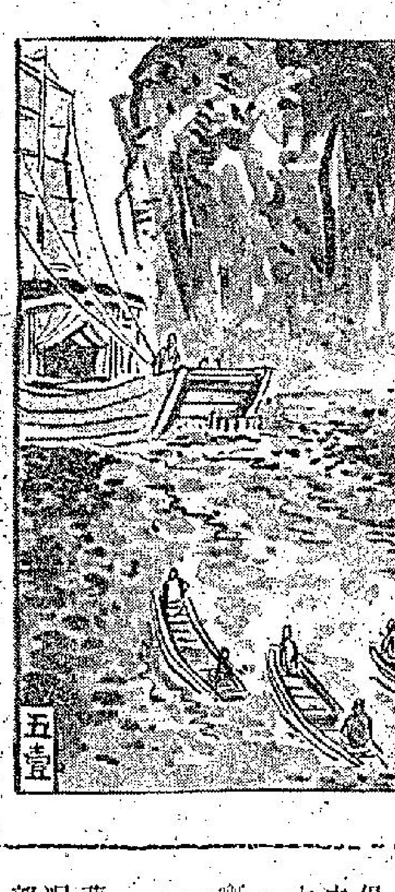
緊接着，又「噫」了一聲道：

「既然有首席副堂主，那當然還有很多位的副堂主啦！」

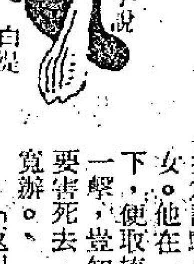
「不錯！」灰衫文士含笑接道：「後面的兩位青衣老者，也都是本堂的副堂主，目前，本寨各堂的副堂主人數，是不加限制的。」

黃聖仁「哦」了一聲道：

「真是年代不同了，以往的飛虎寨中，是沒有副堂主這名稱的。」㊅㊀



一捧恩仇



短篇偵探小說　白浪

三、冷靜街道上，束手就擒

「他不常到，事實上他和我未有過交易。不過，他是常常經過我店門前的。」

「他住在附近嗎？」

「不，我們商店左隣第三間，有一位王姑娘，他是相識的，他常常到她家裡，有時並肩同行。」

楊探員得此資料，認為是重要綫索。於是，向老闆稱謝後便逕返警察總部。

×　×　×

現在，警方已派出幹員，在王姑娘隣近窺伺，希望能發覺柯萬鈞的踪跡。

王姑娘寓所附近冷靜得很。現在已是晚上十二時，在黯淡街燈下，楊世強看到一個青年人，縮瑟地走近王姑娘寓所門前。楊世強大喝一聲，露出手鎗，兩個探員也在暗隅跳出。卒把柯萬鈞制服。

柯萬鈞已知無可抵賴，祇好供認。並說出那天早晨是到藍氏寓所向他借錢，他跟王姑娘逃去隣埠同居。但竟遭藍氏的斥責，指為誘騙良家少女。他在一怒之下，便取棒向他一擊，豈知誤中要害死去，請求寬赦。

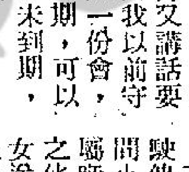
「返回警署再談！」楊世強把手銬扣在柯萬鈞手上。

（全文完）

新作「鑽石王」預告

「鑽石王」，係白浪先生短篇偵探小說新作，內容描述一個以「鑽石王」姿態出現社會，儼然紳士名流，而實係以「撈偏門」為生的社會犯罪分子。涉及富家少女，故事曲折離奇。繼「一捧恩仇」之後，連續在本版刊出，希讀者注意。　編者啓

有人發達，亦有人愁



叔木

呢一筆數，非要開支不可，摸吓個袋，所剩已經無幾，呢一個月唔知點過，下一個月又講話要過年矣。幸而我以前守深水埗，做咗一份會，現在差不多到期，可以收尾會矣，即未到期，亦不會差一兩個月，標咗份會來應急，別無他途。

幸而我的仔女，唔駛交學費，否則下學期又將開學，過咗年之後正係水緊之時。警察福利部都算辦得幾好，好多同事的仔女，均全部申請福利部代交學費者，至於啲小學，常然唔駛俾錢。只不過我地幾間小學在外之名譽，均屬屬地，俾得起有錢之伙記，均將佢地之仔女送去私立學校，尤其是天主教學校讀書。

錢到手之後，老妻就咁口啲，問我要食乜嘢餸，但即刻出去買餸云云。我有時候我覺得對老妻唔住，我雖非唔顧家之流，但係經常唔返屋企，或者人人都已經瞓晒之時，方才印印腳返去。此乃事實，我答曰：「隨便食乜可也，我有乜所謂者，最緊要就係千祈唔好麻煩，清靜地即可。」老妻曰：「蕾葱焗鯉魚如何？」我唯唯，呢幾排鯉魚甚平也，要整蕾葱焗鯉，唔知道老妻有無其他之意圖。一個人坐在房內，

老妻已經出咗去買餸，兩個仔女則唔知去咗邊，大概已經放咗學矣。不過佢地雖然只係細佬哥，已經參加好多活動，一個話參加學校之戲劇組，另外一個則唔知佢同學校之修女落過乜嘢嘴頭，居然肯免費教佢鋼琴，屋企當然冇琴，就算我買得起亦冇地方也，因此佢日日放學之後，必留在校內練琴。

攤開報紙，見到頭條新聞就係警察加薪之消息，奇怪老妻從來唔出去買報紙嘅者，今日床頭几上，竟有三份不同之報紙，大概佢係要睇警察加人工之新聞也。

其實警察並非係加人工，而係更改階級及薪水而已，並有所謂加百分之幾之生活津貼。警察之人工，應該加矣，招新警察，招來招去，都冇乜人應徵，嫌薪水太少，乃係唯一最大之原因。不過近來物價高漲，即加人工，亦不過百幾二百銀，僅僅可以追上生活費用而已，並有加到。不過加總比唔加好一的。呢一次只加我地警員之人工，都辦以上之警官有份。聽見講話發生爭執，有一排傾矣。實際上情形如何，完全冇人知。政府辦事，一向甚慢者，只有收錢最快，此國庫房之效率高之故，然而倘若向政府攞錢，則又甚慢矣。

老妻買餸返來，煮一餐飯，我食落甚為有味，平時出外，東食一餐，西食一餐，現在食家常便飯，反而覺得特別有味道。我其實生平最怕就係飲茶，食來食去都係的咁嘢，只不過無法可避免而已。飯後不免談談家常，老妻果然提起加薪水之事，但最緊要者，就係補糧，由四月份起補糧，成八九個月，都有千零二千銀也。佢曰：呢一筆錢要留番來應急之用。(七〇四)

六六二：豪華賭檔

我呢個辦法，丁東青一口應承：「有問題，一樣覓，我哋公司至緊要你有意思。張小姐，唔啱我而家即刻請我哋公司大哥嚟，同你當然傾吓。」丁東青由頭到尾俾我嘅印象都係好斯文，喺但酒酣耳熱嘅時候，突然整句「大哥」出嚟，我成個窒一窒。

我有個姊妹，最近就係卌上下情形，佢俾人搵咗去。但起先都以為係私家俱樂部，點知入咗去，至知道原來係大賭檔。呢啲賭檔，設備好豪華，裡面「玩吓」。上面講嘅數目，係逐舖計算。平啲收一千二。你話呢條數犀利，一舖，即係閒家食糊收四百，食平糊收八百，自己做庄打上一二百蚊嘅麻雀，唔洗講都入貴賓室，裡便設備豪華，重有靚女招待茶水生菓，打多幾舖，碗仔翅都有得食。呢啲大賭檔，唔係張三李四敢入去，所以對人就話私家俱樂部。

便分晒等級，即如用打麻雀做例子，就分五蚊十蚊；二十四十蚊；五十一百蚊，一，二百蚊好多種。遇到有豪客，賭到麼，重可以開檔二百五，二千五，五百蚊。如果係一二百蚊

銀鈴

一〇二：利慾

「你是說，那家音樂社怕人說閑話？」銀鈴問。

「這就是那些自命攬藝術的人，食古不化。約瑟對他們說：如果競選志在必得，評判員一定要超過半數是自己人。」芝芝說：「音樂社的老闆以為，自己樂社既然有人參加，評判又有音樂社啲人，在習慣上是不應該的。約瑟說：要不就找此自己行內死黨，做個名義評判。音樂社老闆娘表示：音樂行內，各家各戶，對方祇要知道競選有這樣背境，就不願意出來做評判，生怕給人『賣豬仔』。」

「難道他們不可以找行外的人嗎？」銀鈴插口問。

「這也有困難，」芝芝說：「既然是選音樂天才，如果評判不是音樂界中人，對外會失去號召力。影响『陪趁』的人參加熱情。」

「結果怎樣呢？」

「也可以說那個甚麼音樂家利慾薰心，結果他們同意約瑟的安排。在五個評判員中，音樂社佔去三個人。」

「那末，一定自然很順利了。」銀鈴興奮的說。

「也不能說很順利，為了達到目的，約瑟公司和那家音樂社受到各方面的抨擊。其間有一個小插曲。」

風雷幫

將兒子交給風雷幫

曹美真覺得他誠懇而不是開玩笑，一百萬的數目不少，答道：「我了解老先生的好意，這筆投資也非常有意義，不過，我們不隨便收容一個人入會，儘管以陳先生的名望地位，但是，身份，已經足夠我們歡迎，我還要徵求每個兄弟的意見。」

陳白山道：「那麼，我等候一天，聽取姑娘的答覆，但重申一句，我這一百萬元并不要換取什麼，祇是換取良心上一點平靜的情緒。」

曹美真與各兄弟交換意見之後，認為陳白山的一百萬元可以接受，但他要求加入風雷幫，便不接受。

曹美真道：「我們可以讓陳仰山來參加這筆基金的運用，作為監管人之一，這個意見各人都贊成。」

第二天，陳白山已經親自帶人送錢來，現金三十萬元，支票七十萬元，曹美真對他說明各兄弟的決定，陳白山道：「好的，我把孩子交給你，世事就這樣難於逆料，我把兒子交給學校，想不到學校讓我的兒子變成飛仔，還是要由江湖上的朋友來管教我的兒子，現在，我把兒子也交給江湖朋友去管教了。」

曹美真道：「這也談不上管教，我們祇是有力量要他們守規矩，不守規矩的話，我們用辣手對付他，不必來一套什麼感化，最辣的味道就可以將最頑的人感化了。」

風雷公司成立了一個執行部，由陳仰山主持，曹美真徵求凌鳳的意見，要求他做副主任，與陳仰山合作，凌鳳道：「曹大姐你開我的玩笑，別說賺錢，用錢我也不會，你叫我做經濟部的副部長，就等如叫盲公去保護衛員。」

曹美真說：「我的看法很新鮮，你是頭腦清醒，有一顆玲瓏心的姑娘，幹什麼都行，正如一個身體強壯的人，打波，游水，爬山，滑雪，樣樣都行，我對你變有信心，你怎可自己不相信自己？」

凌鳳道：「那麼我要負什麼責任？」

「很廣泛，利用一百萬元的資金，投資賺錢，不限定怎樣運用，賺了錢，用於挽救那些無知犯罪，或者犯罪悔改的青年人。」

「那麼試試看，大姐瞧得我起，我便要瞧得起自己。」

「這樣對，那麼明天來上班，世伯身體大好了？」

「近來好了許多，他不會反對，祇要跟住大姐，爸爸就不反對，爸爸對大姐很有信心。」

曹美真介紹凌鳳與林仰山相見道：「你們都是年青人，好好的計劃一下怎樣做。」(一六七)

播音電視節目

香港電台

四：〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五：〇〇 報導交通情況
三〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
三〇 競猜歌曲揭曉
七：一五 農民一週
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
四五 轉播足球
九：四五 轉播倫敦新聞
十：〇〇 世界勾奇
十一：〇〇 粵語新聞
風虎雲龍集
「腦頭禁地」
三〇 時代曲
五七 天氣報告
粵語新聞

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，輕音樂
三〇 農產品市價
七：〇〇 倫敦粵語新聞
一五 海員空缺報告
三〇 查根問底
五六 天氣報告
八：〇〇 新聞，交通情況，公衆活動及特別報告
一五 「空中問答」
九：〇〇 時代曲
一〇 蔬菜價格報導
三〇 「爐邊簷下」
兒童節目
十：〇〇 點唱節目
一五 「俗語新談」
三〇 米高峯的故事
十二：〇〇 新聞，豬牛價格報導，時代曲
三〇 漁民天氣，不堪回首幾多時
一：〇〇 新聞，時代曲
三〇 時事實錄
二：〇〇 無綫亦情牽
三〇 粵曲選唱
三：〇〇 「祝君康健」
三〇 民間故事
五六 天氣報告

商業第一台

四：〇〇 一曲寄心聲
三〇 課餘談話
五：〇〇 港九時事
三〇 今古奇談
六：〇〇 作飲作食
三〇 十八樓C座
七：〇〇 天羅地網
八：一五 賽馬漫談
四五 港九時事
九：〇〇 小說
三〇 新聞，時代曲
十：〇〇 文藝小說
三〇 秋燈夜語

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，時代曲，音樂
三〇 新聞，天氣
座右銘
七：〇〇 清晨雅趣，時代曲
八：〇〇 新聞，天氣，時代曲
九：〇〇 繼續時代曲
十：〇〇 祝壽祝婚
繼續時代曲
十一：〇〇 新聞，粵曲
三〇 倫理小說
十二：〇〇 港九時事
三〇 奇情小說
一：〇〇 新聞，天氣
一五 粵曲
三〇 時代曲
通俗成語
二：〇〇 倫理小說
三〇 時代曲
三：〇〇 新聞，粵語流行曲
三〇 章回小說

商業第二台

四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 年青人時間

三〇 升中會考指導
八：〇〇 新聞報告
三〇 股市行情報導
九：〇〇 新聞簡報
十：〇〇 美的音樂
天氣報告
十二：〇〇 新聞，夜曲

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，清晨音樂
三〇 國學講座
七：〇〇 晨曦妙韻
八：〇〇 新聞，天氣
九：〇〇 新聞，繼續晨曦妙韻
十：〇〇 升中會考
三〇 股市行情，粵語流行曲
十一：〇〇 新聞，天氣報告，為你歌唱
三〇 股市行情，繼續為你歌唱
十二：〇〇 社團活動
一〇 音樂的約會
一：〇〇 新聞報告，繼續音樂的約會
三〇 股市行情，天氣，時代曲
二：〇〇 粵曲點唱
三：〇〇 新聞，祝壽祝婚，股市行情
三〇 時代曲學國語

麗的銀台

四：四五 股市行情報導
三〇 浮生錄
五：〇〇 兒童園地
一五 金價報告
三〇 奇情故事
六：〇〇 歐西曲點唱
三〇 喜怒哀樂
七：〇〇 武俠小說
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報導
四五 咪前共話
九：〇〇 小說，粵曲
十：〇〇 短篇趣劇

麗的金台

十一：三〇 聽衆點播小說
新聞報導
一〇 曲中情
四〇 生命的旋律
五：〇〇 小說，評話
六：〇〇 新聞，時代曲
四五 日日談
七：〇〇 戲劇化小說
三〇 潮語戲劇小說
八：〇〇 新聞報導
三〇 潮州曲
九：〇〇 聊齋故事
三〇 戲曲漫談

麗的電視

十一：〇〇 潮曲，故事
新聞報導
一五 潮語奇聞夜話
五：〇〇 小小樂園
三〇 輕歌曼舞
六：〇〇 動物奇珍
三〇 學以致用
七：〇〇 世界新聞
二五 股市行情報導
三〇 長篇話劇
八：〇〇 紅燕子
九：〇〇 群星會
十：〇〇 今日新聞摘要

無綫電視翡翠台

十二：二五 國語長片
最後新聞
四：三五 兒童舞蹈
五：〇〇 神童義犬片集
三〇 太空小英傑
六：〇〇 粵語長片
七：〇〇 新聞報導
三〇 盤寶之夜
八：〇〇 萬能神探片集
九：三五 港聞摘要
歡樂今宵
十一：三五 新聞報導
三 風塵三俠片集

尚有戲院廣告刊登在第二頁及第四頁

如政府有意參與 本港有可能實現電腦化巴士調配

中巴車務經理談考察心得

【本報訊】中華巴士公司車務經理李斯稱，如政府有意參與，則香港可能實現電腦化巴士調配系統。李斯曾赴英作爲期五週之考察，研究英國運輸之最新發展。渠曾赴布烈斯圖之馬可尼公司參觀電腦化巴士管理系統之試驗。

李斯昨夕返港，指出英國政府負担電腦化巴士管理系統經費之一半。渠謂，祇有職業有與而得益。

李斯謂，彼等反對小巴，而英運輸部宣佈之公共交通現代化計劃，亦不包括小巴。

論及小型巴士，李斯說，渠曾參加兩個研討會，除一般公共交通外，特別談及小巴。渠以爲英國人現已藉香港之經驗

李斯表示，渠個人希望本港能有此系統，以改進交通之流暢。渠參加時，中華巴士公司始試驗。

渠謂，利用此系統，以電子儀器裝入電腦，各管理員可指揮五百部巴士。

渠又謂，「中巴」已定購四架豪華雙層巴士，第一輛將于下月運到。

醫務處考慮舉辦 迷殺通支持計劃

【本報訊】政府醫務處證實已考慮舉辦「迷殺疹支持計劃」。但發言人謂，醫務處之辦法是否有類於釋因會所擬者，目前難以明言。

政府福利彩券基金會業已答允撥款廿萬元與釋因援助會，俾以一百名吸毒者試辦以「迷殺疹」代替海洛英。計劃以五十名接受其它療治，五十名則服「迷殺疹」，以判斷其效果。

醫務處發言人謂：官方之經驗計劃將收若干，目前尚未決定，但在現時之計劃下，第一年內者似乎不致收容多過二百人。此計劃之時期長短，須視第一年之結果而定。

本港對於逐漸戒毒者雖曾用「迷殺疹」，但迄未以爲海洛英長期代替品。

此外，雖然據報美國方面已有「迷殺疹」黑市交易，但尚無私運「迷殺疹」來港之佐證。醫務處發言人謂，迷殺疹係由國際毒品管理委員會撥給香港。必需醫生處方始能配得。現時每年配額係五公斤，當舉辦支持計劃時此數可能增加。

余雪曼書畫明起展出

從新的七十年代開始，余雪曼教授改變了作風，寫出剛健、婀娜有創造性的書畫作品一百二十件。

余教授能寫一百種字體，這些作品，將於本週四的下午在香港大會堂展出。

新作的畫多爲巨幅，有山水、花鳥、蔬果和人物。余教授作品的特點是寫字如作畫，而他的畫也和寫字一樣，富教育意義。

明（十三）日的下午三至六時爲預展，歡迎各國使節、新聞界、藝術界和學生家長參觀；十四日至十六日爲正式展覽，歡迎各界人士參觀。

這次展出的，還有余吳綵青女士和藝文院同學的作品。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格

股票名稱	收市價
美國電話電報	四十六點七五
聯合炭化	四十六
德臣工業	二十三點一二五
柏萊西合金	二點五
包斯紙業	十八點二五
西方高富	三十一點三七五
聯合油業	十七
通用奉車	八十二點六二五
馬特爾玩具	二十五點一二五
聯邦國民抵押（股權）	二十七點一二八
委德赫太空	十一點三七五
金高鋼業	二十七點一二五
豎尼服務	三十四點六二五
愛爾克電力	二十三點一二五
温尼巴哥工業	五十五點五

國際金價

【倫敦十一日美聯社電】星期二黃金市場收市時價格（每安士美元計）：倫敦，四十五點二五，巴黎，四十五點六一，法蘭克福，四十五點四零，蘇黎世，四十五點五零，香港，四十六點七三，貝魯特，每公斤一千四百七十七元。

立基公司喬遷新址

立基娛樂企業公司及立基廣告事業公司，年來爲港台電影娛樂事業提供週到服務、包括各項宣傳工作，公共關係活動及各種廣告發佈，已有斐然成績，深爲各方推許。因是業務發展，愈形蓬勃。原在九龍彌敦道四四四號增祥大厦七樓G座之寫字間，已不敷應用，日昨已遷往彌敦道佐敦道交界之金寨大厦六零四室，新寫字樓電話爲K六八一七七九。

工商晚報金融行情

民國六十一年一月十二日（星期三）

九九K金價	319.125
大旗	5.700
普旗	5.695
美電	5.7075
通天單	5.7000
加幣	5.625
日元（每萬計）	181.000
非幣（每披索計）	0.845
大坡	1.962
細坡	1.952
正啤（每百元）	48.00
帶幣	0.98
正鎊	14.44
澳洲元	6.745
泰幣（每百元）	27.20
台幣（每千元）	122.00
貢紙（每千元）	14.60
倫敦轉讓鎊	2.5490美元（縮）
美國告老士	2.5487美元（縮）
倫敦金價（每安）	45.25美元（跌）
瑞士金價（每安）	45.35美元（出價）（跌）
巴黎金價（每安）	45.58美元（跌）

（今晨九時半報價）

倫敦金降五角 港金跌四元餘

【本報訊】今晨外國行情，金價方面：倫敦報四五・二五美元（跌五角），瑞士入價報四五・一五美元，出價報四五・三五美元（跌五角半），巴黎報四五・五八美元（跌兩角六分）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・五四九〇美元（縮一錢一厘），美國告老士報二・五四八七美元（縮七分）。

本港金市，昨日尾盤爲三二三・七五，今晨開市報三二九・五〇，最低報三二八・七五，截至發稿時（九時四十五分）則在三二九・一〇—三二九・一二五之間上落。

環境汚染日益嚴重 久保田研究克服法

【本報訊】日本最大規模的農業機械與水利工程機械製造者「久保田鐵工株式會社」，在新選出的廣川總裁領導下，正在進行全面的改革。

日本人民日益注意到改革社會環境及提高生活條件。在過去廿年來，工業生產的急劇發展已引起了嚴重的環境污染問題。政府和工業機構都大力參加克服環境汚染的工作，因而用在購置汚染控制設備的費用也隨著激增。久保田鐵工的總裁估計，到一九七五年，僅僅日本一國對這種設備的需求量將增加到二十億美元。目前久保田鐵工的污染控制設備年銷量已達一千多萬美元。

久保田鐵工擴大了水污染控制的研究活動，並致力於發展下列的技術：（一）下水道淨水；減少溝渠中的污泥及污水和油垢的處理方法；（二）應用化學方法、物理方法、棄舊的凝法處理方法。

市局民選議員一致贊同 民選議席應佔多數

【本報訊】市政局民選議員一致贊同，明年市政局應有佔多數之民選議員。

政府發言人昨日透露，輔政司已接到十位民選議員之備忘錄，並將予以考慮。

民選議員最近開會時達成協議，認爲彼等應較委任議員多兩席。彼等建議民選議員十二席，委任議員十席，以代替政府白皮書所定之各十二席。

但委任議員對此並不贊同，雷狄傑議員稱，余相信各席之辦法應維持。

沙利士議員拒加評論，但謂，吾人之意見已私下向政府表達。

麥建時議員則認爲此舉無裨於改進市政局之效率。但陳子鈞議員謂，多數之議將使本港居民有「歸屬感」。渠以爲此係合理要求，相信政府會接納。

錢耀宗（左）、耀昌兩兄弟接受本報記者訪問時的神態。（本報記者呂智明攝）

這世界充滿友愛、互助 錢氏兄弟創飛行紀錄

完成三萬餘里長程飛行的耀宗、耀昌兄弟，慨述廿九天來驚險歷程。

【本報特寫】正當人們在去年準備歡渡聖誕的時候，本港兩兄弟錢耀宗，耀昌，由倫敦駕駛一架單引擎，一百匹馬力的飛機，踏上三萬餘哩長程飛行的旅程，駕機返港。

經廿九日的行程，實際飛行一百二十九小時，飛越了英國；法國、義大利、希臘、黎巴嫩、沙地阿刺伯、巴基斯坦、印度、泰國、馬來西亞、星加坡，非律賓，完成了三萬餘哩，歷經十餘國後，返回本港。創下本港有史以來的長程飛行紀錄。

當記者問及他們此次飛行的動機時，現年卅四歲，不單是一位汽車商人，而且是一位好機師的哥哥——錢耀宗表示：「除了試驗飛機以外，最大的目的，就是考驗自己的忍耐力和耐性，看看到底三萬餘哩的行程，需要付出多大的耐心，才可以完成。早在一九七一年初，已有這一計劃，加上臨時興起一種念頭，促成了這一次歷險飛行的計劃。」

他又瀟洒地說：「事前，我們對可能飛經的國家，百分之七十以上，都寫信去陳明一切，申請出入境或過境的請求等，當一切手續完成以後，兄弟兩人乘機飛往倫敦。在試飛該機後，去年的十二月九日，於倫敦曼伯利飛機場啓程，踏上旅程。」

現年廿二歲，畢業於拔萃書院，現在是香港大學預科生的弟弟——錢耀昌憶述飛行經過時，微笑地對記者說：「這次飛行，尚幸未遭過多大的困難，雖然在旅途中，曾克服不少人爲及天然的障碍，但大抵都很順利，唯一的困難，就是在印度遭受一次困擾，當我們飛抵流買機場時，曾被百多名印度空軍包圍，扣留了四小時，然後着令我們在半小時內，取道加爾各答，飛離印度。」

「我們雖然要求停留一段時間，待與緬甸連絡後，再繼續飛行，此一要求亦被拒絕，並聲言不管飛往何處，只要從速飛離印度，這種打擊，幾乎使我們喪命。」

因爲在飛泰國途中，與緬甸政府進行空中連絡，請求准許降落緬甸機場，可惜機上通訊設備的發射力有限，未能直接連絡，致在空中浪費太多時間，同時未得允許，只有沿緬甸南端海岸飛行，在距離曼谷二百哩時，飛機汽油幾乎用盡，只好低飛前進，此時眞正陷於危機。尚幸附近的民航機，協助將電訊傳至緬甸政府，才轉請准降落，在距離曼谷只有八哩時，機油全部用盡，只靠滑翔飛行。

此時準備好一切安全措施，準備降落曼谷機場，機場方面亦作緊急降落的準備，經五分後驚險的滑翔後，安全降落在曼谷機場。

事後兩人憶及這件事，都感慨地表示：「這世界充滿友愛和互助，他們熱誠的相助，將使我們永誌不忘。」

除了驚險的旅程外，最使他們回味的，就是各地華僑的熱情，在星加坡有一名爲黃春豐的華僑，就曾堅持代付電油費，機場上所有費用，在馬尼剌亦被蔡添義的熱誠所感動，除代付一切費用外並款待他們，當抵達亞庇一地時，一名容姓華僑聞他們抵達後，曾尋遍全城，務使有機會款待他們，並引導他們在夜間遊玩該城。

像這樣的人情味，不單存在華僑之中，連異國的友人，亦同樣熱誠，在貝魯特，大馬士革，法國等地，都備用尊重和愛戴，最使錢氏兄弟感動的，不是異國友人的餽贈，而是人們至誠的友誼。

錢耀宗談到這裏，又跌進回憶中，然後愉快地說：「這個充滿人情味的世界，怎麼會有紛爭？我被他們的人情味感動到了萬分。」

駕駛飛機，除了驚險、刺激以外，原來還有一種作用——陶冶性情，最大的作用，就是考驗忍耐力。錢耀宗在追憶其飛行生命時，作上述表示。

「開始時我的脾氣並不好，而且缺乏耐性，當我的檀香山開始練習飛行後，慢慢使我體驗到『欲迅則不達』的道理，漸漸增進了忍耐力，而脾氣亦好轉，這是我的經驗。」他說。

現爲香港航空俱樂部會員，同時爲英國金寶飛機廠試飛員的錢耀昌（弟弟）亦表示飛行係需要耐性的行爲。

目前他們兩兄弟，除了領有本港的飛行駕駛執照外，亦領有英國方面發給的同類執照，當問及執照何時何地領取時，他們都謙遜地表示，這點並不重要。

最後，他們對這次飛行，概括地說：「這是一次最令人興奮，又難以忘懷的飛行，所有的行程中，均感到輕鬆愉快。」

本報記者林遠文

股份名稱 遠東、金銀 成交總額

股份名稱	遠東（最高價）	遠東（最低價）	金銀（最高價）	金銀（最低價）	成交總額
滙豐銀行	二五六				二〇〇
滙豐倫敦	二四〇	二三八	二四〇	二三八	一、五六〇〇
電車公司	二五・二	二四・八	二四・八		四、〇〇〇
中華巴士	三八				四〇〇
九龍巴士	六〇	五九・五	五九・五		二、四〇〇
油麻地小輪					
天星小輪					
九龍電燈	三九・二五	三九			六〇〇
香港電燈	四〇		四〇		一〇、〇〇〇
電話公司	四四・二五	四四	四四		一、〇〇〇
煤氣公司					
香港發展					
置地公司	三七・五	三七・二五			三、五〇〇
信託公司					
和記企業	三七・二五	三七			
怡和	四八		四八		七、〇〇〇
遠東企業	一八・五		一八・六		一、五〇〇
聯合企業					
隆豐投資					
聯邦地產	二・七二五				五、〇〇〇
會德豐	二三・一	二三	二三	二三・九	三四、〇〇〇
九龍倉	六六・五		六六・五		三、〇〇〇
黃埔船塢	一八・九				二、〇〇〇
太古船塢	一六・九		一六・八		四、〇〇〇
均益倉	一〇〇				一、五〇〇
太古實業	一八・九				四、〇〇〇
南洋紗廠					
南海紗廠					
國際太平洋					
大酒店					
城市酒店					
凱聯	六・八五				一、〇〇〇
美麗華	一〇・五	一〇・四			二、五〇〇
永高酒店					
屈臣氏					
飛機工程					
牛奶公司	九九				二〇〇
連卡佛					
聯合橡膠					
橡膠信託					
鋼業			六・八五	六・八	四、〇〇〇
鋼業新股					

恒生指數

恒生香港指數報三三六・二七，比前市三三四・八三，昇一・四四。遠東交易所指數報一六三九・一六，比前市一六三四・五八，昇四・四八。

威水有利均進 路易之寶態生

晨採快訊

元月十二日，星期三

有趣頭的馬，今早放頭者，僅有得捷，的確助及妙蹄三匹，慢跳者除杜麗馬外，還有新希望，精精及飛渡等駒，試閘馬則有路易之寶及友誼第一兩匹，守候豐朝，僅看到此無足輕重的鏡頭，欄邊客多感失望。

△杜麗馬在出賽週例少放頭，慢步則每早均見，今早由廿保頓踱步者有寶寶，威水及有利三匹。從神態上看，均有好感，尤以威水及有利爲最，有利前時上口甚難，踱步時亦搖頭擺腦，最近已無此現象，應有轉機。威水毛采明亮，健康日好，應無疑問了。

△放頭馬中，朱庇的妙蹄，及的確助，分由鄭棣池與麾加利分試，妙蹄步爽力弱，的確助火氣稍旺，嚴格的來說，進展不大，朱庇莽氣沉沉，難爲手揮場者。此駒未老而竟每下愈況，原因不明，今番小休復出，催磨得格外認眞，如過于冷落，小試無妨。

△陳饒麟先試得捷，快放半哩，走勢雖暢順，而脚頭仍欠勁，較盛時水準，仍有頗大距離。繼籌路易之寶試閘，由助手策友誼第一同試，路易之寶閘開即搶出，疾馳上山，將友誼第一遠遠拋後，火氣佳，此駒月來操磨得認眞異常，進展甚多，狀態異常旺盛，如長力能支持九化郎，今番可爆了，提防提防。

△其餘有趣頭的馬，則有蒙地力度慢試，步頭未出力。飛渡慢踱，氣大而神生。唯一見好者仍屬新希望，踱步時仍有昂揚神態，此駒越跑越好，今番升班出戰，未宜盡忘。

△例課馬中，名望由助手試走勢進步，已無緊凝感。甘光達試吉慶，搶欄而走，騎者有拉不住之勢，此駒本在取勝邊緣，獨惜配搭不如理想耳。鄭棣池分試蒙古王子，神龍，金寶，穿針引綫等駒，較佳者應屬蒙古王子，穿針引綫晨課見好而表現奇劣，有沙地王之嫌。

黃少明校長舉殯榮哀

【本報訊】前任金文泰中學校長，現任堅道培中英文書院校長黃少明，從事教育工作垂四十年，桃李遍海內外。爲本港知名之老教育家，黃氏於本月六日逝世，移香港殯儀館治喪，經於前（十日）下午舉殯。本港官紳名流、文教人士，知交友好，英皇中學、華仁中學、金文泰中學、培中書院師生等，暨培中書院新舊學生親臨執紼，致送花牌、輓聯祭帳者達千餘人，堅道培中書院之交通安全隊排列兩旁，陣容整齊。三時大殮，來賓魚貫瞻仰遺容，同深哀悼。遺孀鄺女士當場暈厥，經在場之醫師，救護甦醒。門生故舊，緬懷典範，爲之悲泣。舉殯時，友好梁世華、李思義、蕭燦麟、古國同、容有燕、馬振玉、黃振玉、黃燦晉、易德明、李守誠及鄺慎材十位扶柩，儀式簡單隆重，肅穆莊嚴，致奠者絡繹不絕，備極榮哀。

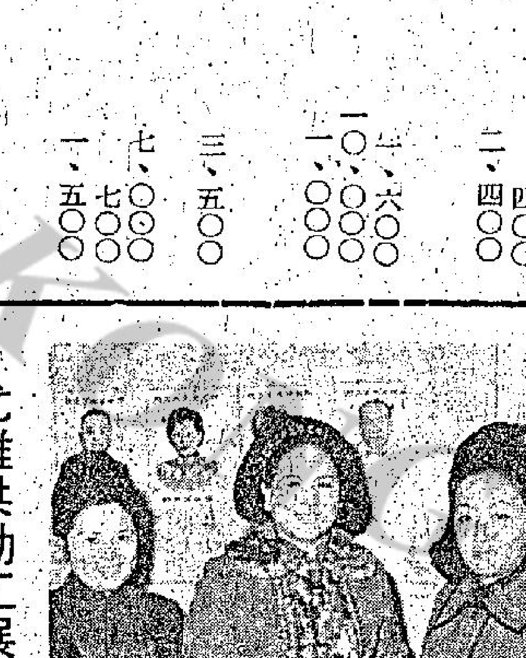
藝霞台期延長一週 推出歌舞劇「牛郎織女」

藝霞歌舞劇團在樂宮戲院的台期，本來祇餘今晚最後一天，但因蒞半島人士之熱烈愛護與捧場，除場場滿座外，向隅者並不斷以函電要求，希望該歌舞劇團能延長在樂宮戲院之台期。

藝霞歌舞劇團爲了不願辜負觀衆之愛護熱忱，現已商得樂宮戲院同意，特別將演期延長一週，而該歌舞劇團亦趁此機會，推出嶄新歌舞節目，以酬觀衆厚愛。在這些新歌舞節目中，最值得向觀衆推薦者，有大型歌舞劇「牛郎織女」，該劇不祇歌舞精彩，他如佈景服裝之豪華瑰麗，燈光與聲響效果之奇幻變化，都極盡多采多姿之勝，聽說這歌舞劇每在台灣推出，都大受歡迎，被譽爲藝霞鎮班之寶，難得如今首在九龍推出。

許周美閨捐助保良局

【本報訊】保良局戊申年總理、己酉年首總理許志笙夫人許周美閨女士，和藹可親，熱心善舉，歷參保良局務，對於婦孺，呵護備至，極爲局童所愛戴，莫不以「契媽」呼之，非常親熱，故許夫人雖任滿離局，亦恒以局童爲念，日前爲其愛子許經綸君授室，特節省一切，撥出三萬元，分給各慈善機關，以貫徹行善宗旨，昨日下午三時，將捐款五千元親自送局。

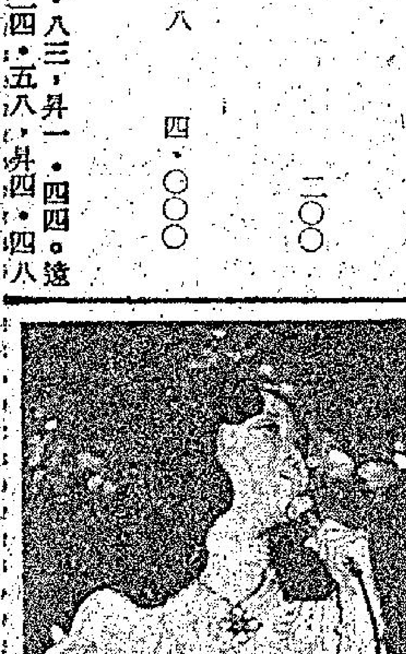


圖中爲許周美閨，右爲主席梁王培芳，左爲總理鄭傑西。

尤雅哄動工展

麗風基本紅歌星尤雅連日展開了一連串的活動，這位活潑好動的女歌星亦覺忙不可開交，昨晚應無綫電視在工展會內之歡樂今宵作實地轉播演唱，與葉麗儀等哄動工展會內之萬千羣衆，一時弄得工展會內水洩不通，難爲了在場內維持秩序的公安部人員。

麗風及風行旗下紅歌星葉麗儀、李香琴、鄭炳文、文千歲、沈殿霞、周浩、梁醒波、尹飛燕等亦到工展會內風行唱片攤位爲歌友簽名留念，亦被歌迷包圍着，昨晚這樣的哄動工展會內的羣衆，在這寒冷的天氣，是非常難得的，所以歌星的叫座，唱片的受人歡迎，可以與電影明星是同樣受羣衆歡迎的。圖爲：紅歌星尤雅應無綫電視轉播在工展會場演唱情形。



週六賽馬磅位 馬會評定公佈

五陵會杯飛馬最重磅

本週末八場馬匹昨午配磅，唯一錦標賽「五陵會盃」排在第五場，飛馬負一四七磅爲擂台甕，是場最輕爲虎跑負一二五磅。茲將各場配磅列下：

第一場 第九班半哩一七〇碼

鐵騎士	一四七
福至心靈	一四四
連勝	一四〇
銀鈴	一三七
美人兒	一三五
夜遊時	一三四
獵神	一三二
多利是	一二六
妙蹄	一二五
精精	一二五

第二場 第七班半哩一七〇碼

勝券	一四四
快樂少女	一四三
發健世界	一四一
好順利	一四〇
兩家好	一三九
五星上將	一三八
馬寶	一三四
飛渡	一三三
寶鼎明珠	一二七
即勝	一二六
古墨	一二五

第三場 新馬 六化郎四十碼

美洲鑽石	一四〇
必得運	一四〇
友誼第一	一四〇
大快車	一四〇
天寶	一四〇
欣心	一四〇
震地力度	一四〇
拿破崙	一四〇
興趣	一四〇
瑞榮	一四〇
天山	一四〇
猛虎	一四〇
藏寶	一四〇
發達	一四〇
威勢高	一四〇

第四場 第五班一哩

神采	一四七
金寶鈴	一四六
生利	一四四
走石	一四〇
珍寶	一三九
東山霸王	一三七
森林騎俠	一三六
獨眼龍	一三六
歡樂年年	一三四
同意	一三一
得捷	一三〇
有利	一二六
寧靜	一二五

第五場 第七班一哩一七一碼（五陵會盃賽）

飛馬	一四七
寶寶	一四二
祥駿	一四二
路易之寶	一四二
貝歌娜	一四一
八面威風	一四〇
申江珠	一四〇
淑女	一三九
奔堤	一三八
感德	一三八
小英雄	一三四
卜合	一三〇
大力	一二九
虎跑	一二五
（後備）谷中公主	一三六
領寶	一三九

第六場 第九班半哩一七〇碼

二澳	一四七
的確助	一四六
紅粉金剛	一三六
寶鹿	一三三
帝王谷	一三三
愛爾蘭花	一三二
高飛	一二九
先得	一二七
好時光	一二五
鐵塔	一二五

第七場 第七班半哩一七〇碼

眞好彩	一四四
電腳	一四三
好厲害	一四二
利博	一四一
黑胡椒	一四〇
開心	一四〇
安娜	一三九
榮華富貴	一三九
豪華武士	一三八
心皇	一三六
追電	一三〇
大熬星	一二五

第八場 第五班一哩

翡翠湖	一四八
威水	一四五
豪俠	一四四
新希望	一四一
寶城	一四〇
樂趣	一三九
新福	一三八
歡樂滿谷	一三六
威健爾	一三四
金將	一三三
大飛俠	一三三
英偉王子	一三二
萬壽無疆	一二五
領航燈	一二五

馬經

已復課之新馬 名望最爲積極

論馬　董平

在週年賽第一天上陣之新馬而上名者，復課後之操練以名望最積極，在跑完之後，已操過兩課，一課六化郎，一課快一哩，則係加緊準備，有預謀於週年大賽第四天出打此賽，即收復前賽之馬。

週年賽第一天新馬賽一哩兩組，一組由月光光勝出，跑出時間一分四十三秒七，末段廿六秒四，比另一組之獲得好，跑出一分四十一秒慢了兩秒四綫，跑出一哩時間有兩秒有多之差別，則實力有距離。其餘在第一組上名之多明駒，有大半哩走在月光光之前列，而在末段不敵月光光，負一個半馬位，約近三馬位，至轉入直路就在這一段被放離，則實力更次一皮。

在第二組獲勝之獲得好，跑出時間一分四十一秒三，末段廿六秒二，則在前頭盡最快跟，未能先到，而使名望後上追不及。是有相當潛質，不過勝後迄未復課，則恐未必準備出週年賽第四天之打此賽。

在週年賽第一天以一馬位負於獲得好之名望，當時在前頭起步較慢，以上大石鼓時追貼了獲得好，在獲得好之後約一馬位時表現最佳，但在下坡獲得好發力快放之後，名望又被放離，因而致敗。就此賽表現，則實力相當強橫，況看週年賽第一天參加一哩賽時，在米曲凡里麗該組出三匹新馬之中，獨取此駒作爲主力出擊，寧捨名氣甚大之馬跨驪，及潛質亦頗佳且操好之露絲，而獨以此駒應戰，顯然頗爲重視。今既繼續操得好，更可以在出打此賽時有得跑。

已在週年賽第一天上名而復課者，除名望之外，月光光亦係操得一般好的一匹，復課後第一課操練即試快六化郎，是亦爲有準備之馬，假如在第一天得過一哩上名之新馬，祇有一匹名望準備較積極，則月光光在早熟而復課郎快試準備之下，到出打此賽時總應該係有得門之馬。

雪山益羣未盡 此賽表現突出

上週末週年賽第二天，在雷馬部份演出較使人感覺到勝異之馬，有雪山及益羣兩匹。雪山此次在升上第二班後再贏一哩，完成一季之內三捷，亦爲本季內已獲得獎金最多之第一匹馬。此駒在吳岸如手上在第六班跑六化郎四十碼不敵有機會，升上第五班後再拼一哩一七一碼不敵金寶及人之道。一換上蘭尼騎，即在第五班勝一哩二五，勝後跳升兩班而升上第三班，又再贏一哩二五，尚可以說是順理成章。但再升上第二班後，竟又贏一哩，如此扶搖直上，表現之佳尚不易得。故此次跑出時間雖比另一組之保必得慢了八綫，但表現之出色我以爲比保必得尚勝一籌。

在第六班出賽爭西洋會盃，路程一哩一七一碼之盃賽，勝出而被控犯規取消資格，貶落第三。此次表現亦出色，牠在前頭能跟住快放馬，末段以凌厲之走勢輕易領出而勝，卻因操路太急，埋欄太快，至被控犯規取消了資格。在賽前所見，最後試跑一課已感末段力弱，且實在是馬身比前賽更瘦了，竟仍能有此演出，則以說仍有未盡。今在勝出之後因取消了資格，故未有再升班，即估便宜，下次出賽長途仍將可輕而易舉在第六班勝出。

小神仙論馬

新希望仍有希望 新福遇冷要死跟

四方八面　曹霸

週末的賽事，重心在第七班一哩爭五陵會盃。已經操好之馬爲淑女、寶寶、路易之寶。祥駿在本季內長期見好，跑九化郎有實力，今次有一爆機會。申江珠雖然屬此程之馬，但到此班，實力已不如上述數駒。暫時是賭好未見底之路易之寶。此駒到時或會成熱門，依然值得重視。寶寶則勝在門志強。

第五班一哩賽之兩場，則屬全日之次要場合。

編在第四場之一組，有十三駒報名。近況見好的，是金寶鈴、珍寶、生利。得捷亦有進步，但金寶鈴爲質新當起之超班馬，配上麥美倫應屬掄元之材。珍寶潛藏未露，將是金寶鈴之對手。

生利近期操練特別勤有利亦然，也不可忽視。

編在尾場之一組，新福、翡翠湖、威特霸是此場之實力份子。

新福上次與紫華力戰六化郎有餘，已呈勇態，賽後降班，可頭一爭，但此馬之動向，似宜冷不宜熱，配吉能，不利熱門，此點要特別注意。論馬，則有機會者。

翡翠湖近況續進，可與前兩駒力門。

新希望原是質素優厚之馬，早期因健康影響，遲至本季，始入大熱之期，以策者的觀察，此駒有第三班之資格，今次仍然是爭雄份子，且會成冷門，必須予以特別盯緊。

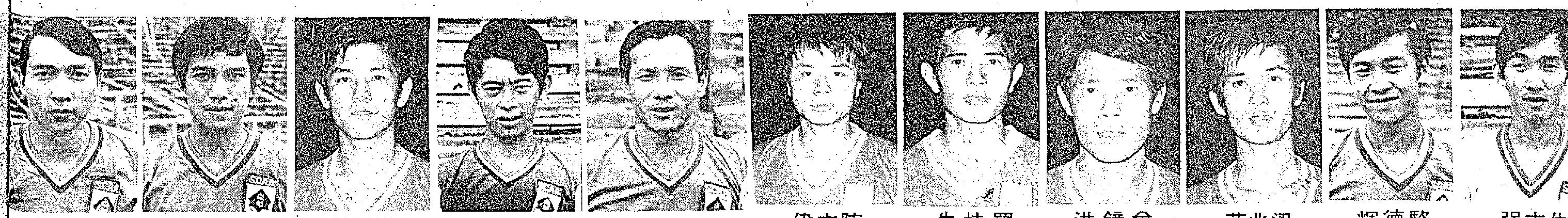
兩組第九班跑短途，屬第一場的，精精之舊病已愈，上次亦有表現，今次可以橫掃了。

屬第七場的，安娜如重配劉福雄可以一放到底，對手是兩匹降班馬利博、榮華富貴。冷馬注意心皇。

新馬之一場，何國英之美洲鑽石早經操好，亦曾在澳洲出過，贏望最大。

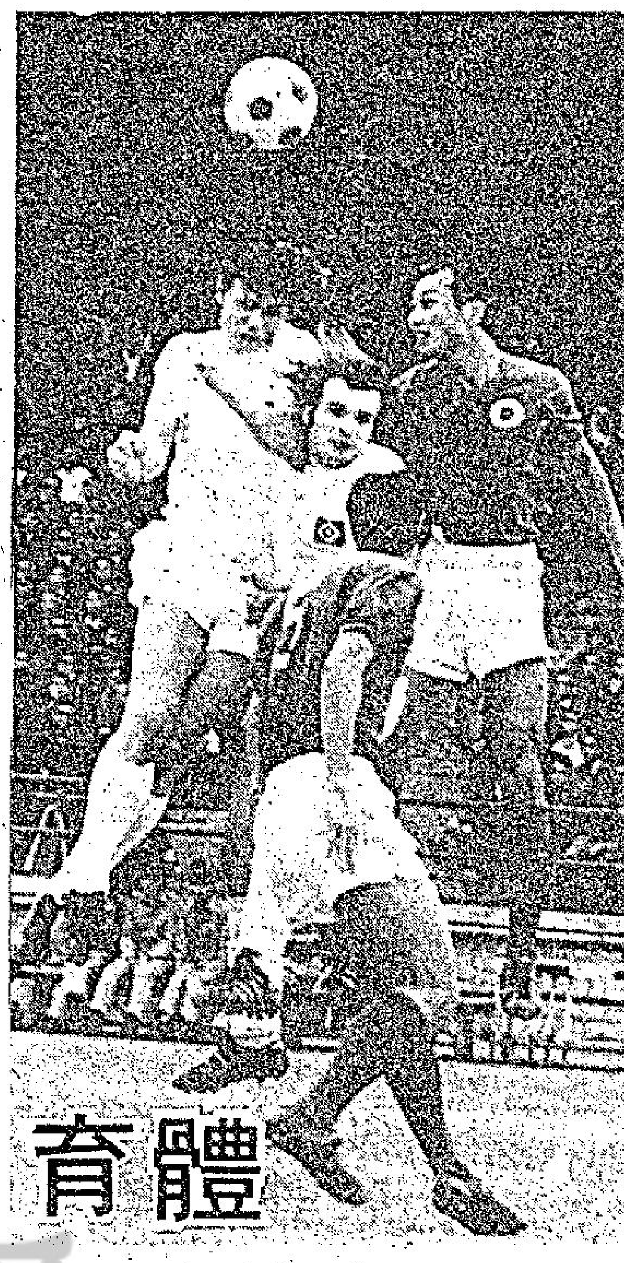
香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

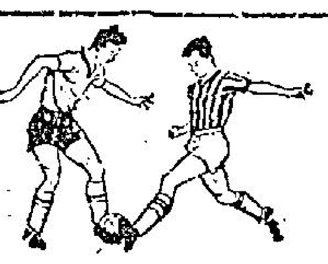
「少林軍」羣像



仇志強　駱德輝　梁兆華　曾鏡洪　羅桂生　陳志偉　黃志強　胡國雄　陳朝基　黃文偉　陳錫祥

總督盃賽龍爭虎鬥
南華消防火併 埔頭展開大戰
門票沽清定有爆場盛況





總督盃足球準決賽今日展開，消防對南華，下午八時在政府大球場舉行，序幕戰爲乙組聯賽鐵行對市政。于下午六時十五分打頭陣，票價仍是三元五角、三元、二元五角及一元。但各種門票業已預售一空，今天祇有四百張優待票發售給學界及足總註册球員，大球場上，今夕定有爆場盛況出現。

總督盃準決賽共有兩幕，那是消防對南華，東方對流浪，前一仗今晚舉行，後一場明晚上演。比賽仍是九十分鐘，賽和加時廿分鐘決勝負，再不分勝負就要採用射十二碼球來決定那一隊獲勝，並奪得決賽權，得決賽權兩隊，已定于廿三日舉行爭霸戰。

在總督盃賽中，南華初賽以一比零勝九巴，複賽淨勝東升兩球得準決賽權；消防初賽大勝加山五比零，複賽更以十一比四比數壓到警察而晉入決賽。從雙方晉入準決賽週前在初賽複賽所遭遇的對手來比較，自然是南華的較強。可是，消防所碰到的雖非勁旅，但兩仗均獲大勝，實力之強，於此可見。

在聯賽第一循環，南華與消防業已一度相逢，戰果是二比一，南華獲勝，但當日比賽過程極有均勢，而雙方實力依然非常接近，況且今天一場比賽採淘汰制，得勝一隊，不僅多一場最後決賽的票房進賬，更有一筆可觀的獎金。正是贏波贏錢，兩隊今夕重逢，勢必拚個你死我活。

能否抵禦消防攻勢 將是南華勝負關鍵

南華目前是甲組聯賽中唯一保持不敗之師，戰績優異，比賽九場八勝一和得十七分，高據甲組聯賽成績表首席，奪標呼聲甚高。

環顧十四支甲組球隊中，南華可說是演出較準的一隊，攻守力頗爲平均，陳朝基、胡國雄、曾鏡洪、梁兆華、仇志強狀態正佳，尤以陳朝基及仇志強爲然，最近都有出色的表現，仇志強在聯賽選手隊勇挫西德漢堡隊一役力挽狂瀾，毫無疑問，已成爲本港目前近況最好的一位守門員。

最近在聯賽南華出戰東方，結果以二比一告捷，但鋒綫演出仍非理想，曾受到東方極大威脅，他們所以仍然能夠獲勝，就是後防抵禦得住東方的進攻，前鋒又能乘着東方守衛兩次錯誤，攻入兩球之故。今天所遭遇的對手已告不同，是鋒力比東方強得多的消防，南華的守衛能否穩守得來，便有疑問，此將成爲南華今仗的勝負關鍵。

消防在季初時因部份球員不能保持水準，戰績甚差，所以目前在聯賽的成績頗爲低落，比賽九場，三勝四和兩敗，共得十分，位列第八席。

現在，消防的狀態已告好轉，張子岱、張子慧、陳長強、李國華、劉志威、陳少雄均漸復水準，劉志威、張子岱、子慧兄弟及陳少雄等在聯賽選手隊擊敗西德漢堡隊一仗中，且有優異演出，祇要他們近況保持，消防的攻守力定然强勁。

事實上張子岱及張子慧盤傳射工夫俱佳，孟甘穆利的右翼也不弱，陳長強的急衝也極有威脅，以這樣的鋒綫，閘的守衛，難攖其鋒。

不過，張子岱、子慧兄弟每有盤弄過多的陋習，常常應射不射，而發動攻勢時，過份集中在彼兩人身上，也使得對方守衛有從容佈防的機會。

因此，今天消防的前鋒陣射宜起腳快，並多走空檔，定可加強對南華的壓力，否則即使有不少攻勢，也不易攻破南華的防綫。

消防的後防、中後衛的破壞力不弱，問題就是沒有一個可靠門將，最近雖邀得梅永達加盟，今仗決定上陣替消防把關，無奈彼久已沒有參加大戰，能否演出水準，大有問題。他的演出優劣，對消防一勝一負都有舉足輕重的影響。

平情而論，今天的南消大戰，仍是勢均力敵的「五五波」，演出水準的一隊，勝望便濃。（長風）

（消防）

梅永達

鄭潤如　劉志威　李國華

葉尚華　陳少雄　古秋航

張子岱　陳長強　張子慧　孟甘穆利

（南華）

仇志強

陳世九　梁兆華　駱德輝

黃文偉　羅桂生　曾鏡洪

陳錫祥　胡國雄　陳朝基　陳志偉

「救火車」隊

鄭潤如　李國華　劉志威　陳少雄　古秋航　葉尚華　張子慧　張子岱　鄭日華　陳長強

圈中人語

「少林大軍」和「救火兵團」，今晚出師大球場以爭奪「總督盃」決賽權，此仗勝負關係重大，雙方都在賽前小心備戰，以防有失，故今日之仗必定劇烈。球迷乃識貨之人，因此今晚必定絕早「爆棚」，據足總消息謂：高價票已於昨日售清，而一元之低價票亦七七八八，因此今夜必定紅旗高掛。

「少林軍」南華自從贏咗東昇二比零後，全軍就進入積極緊張備戰狀態中，以保持一貫水準把「救火兵團」消防淘汰出局，染指此盃。

現存的爭霸四強爲：南華、消防、東方、流浪，現在除消防之鋒力較有力能威脅南華外，東方和流浪兩者俱難與南華爭一日之長短，因此今仗誰能過關即錦標可期。

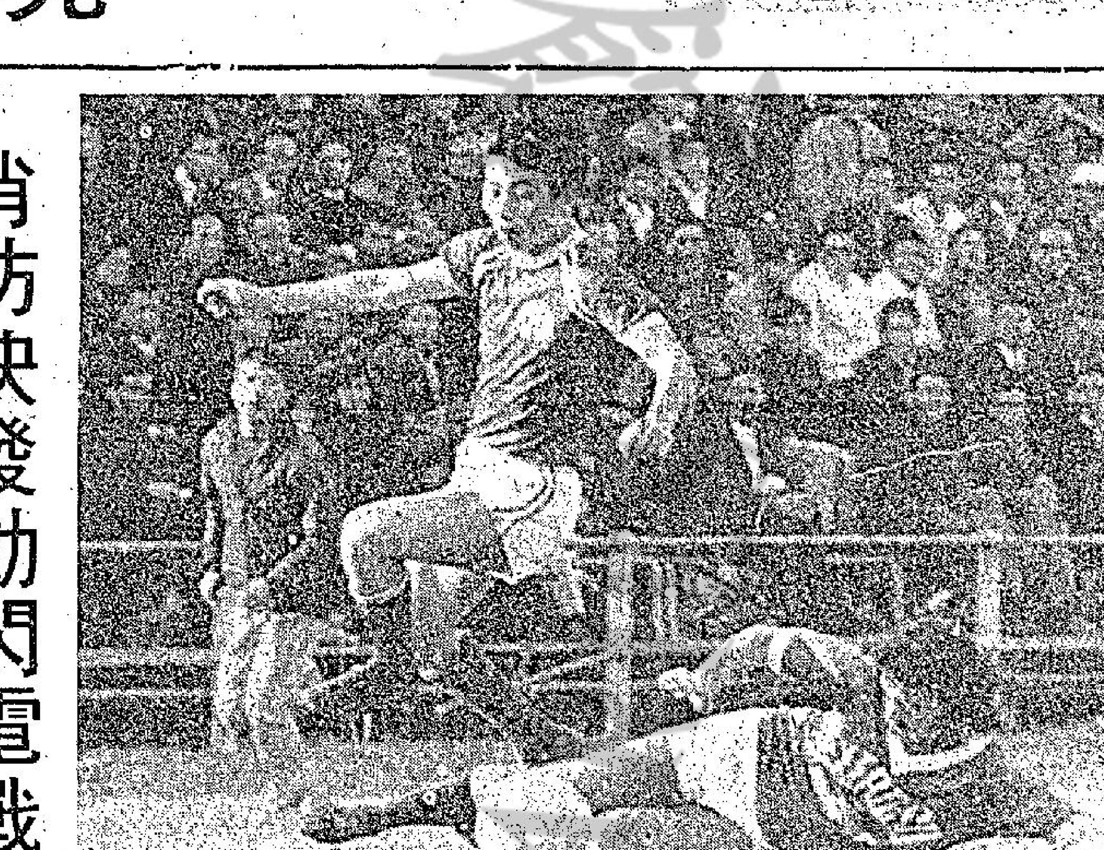
消防決發動閃電戰 「阿香」自信可贏波

「南消」實力在聯賽各隊中至爲接近，南華擁有「烟士門將」，而消防却有「球國孖寶」張氏兄弟，因此今晚消防以最鋒利之「矛」攻南華最堅固之「盾」，無疑是球迷最樂意欣賞的。圈中人士也都異口同聲地說這是一場「五五波」，未見雙方臨陣演出很難下定論。

雖然「少林軍」能以二比〇贏東昇，惟於是役打得並不出色，前鋒頻頻失機，否則得球當不止此，南華現時積分高踞榜首，並曾於聯賽時擊敗消防，是各隊中實力最强的一隊，擁有「亞洲門神」仇志強，因此開賽以來只失六球，從全隊而言，他們是班霸，但隊中仍存有缺點，就是鋒力不足，後衛有餘。「神童」偉仔及「大頭仔」胡國雄是有腳法的中場球員而非「箭手」，因此南華陣中後衛破壞力强，中場佔盡優勢，而前鋒推進較會稍滯慢及冇「士哥」之「殺手」，惟望南華陣中較佳演出，先開紀錄。昨日「仇仔」和「大頭仔」相偕到花墟睇波也謂：「後防可保不失，信心。」

今晚之仗隨便那一方得勝，都具「冠軍相」，只要能擊敗對手，「總督盃」無疑成手中物，因此今晚雙方必定力拚到底，而且得勝者非但有一筆可觀之獎金，還可再收一場盤滿砵滿，所以雙方統帥均着令部將盡力，並許以獎勵。今晚之仗，如果賽和，消防高牢綫，照睇我話要靠十二碼定勝負，則難估計！（長江）

秦證文遭攻：甲組足球聯賽，九巴昨以一比零勝加山，圖爲九巴秦證文（左）盤球前進，加山麥佰列（右）臥地將球踢去。（翁就國攝）



巴西勁旅來港賀歲 名將拖士圖亦同來

決定來港賀歲表演之巴西高士路足球隊，有關一切資料，昨已寄到足總，但全部是巴西文，有待足總秘書譚蔚森今天前往巴西領事館協助代譯後始正式公佈。

據今次來港賀歲之巴西高士路隊所寄來的資料獲悉，陣中是擁有世界盃名將拖士圖及納度，加路士、路柏施、希爾頓、羅路等，實力相當强勁，尤其是中鋒拖士圖，更是巴西繼「球王」比利，一位最有威脅力之名將，今次該隊決定來港賀歲，且資料昨已寄到，相信今年之賀歲，本港之球迷又將掀起一番哄動了。（凌廣）

救火車隊誓雪前恥 少林軍亦力爭再捷

一得之見

「少林軍」力爭再捷，「救火車」誓要雪恥，今夕「總督盃」準決賽「南消大戰」，爲兩隊本屆球季重逢，聯賽首循環南華曾以二比一勝消防，回溯昔日的比賽過程，則今仗仍是「五五波」，可能賽至加時才決高下，甚至要互射十二碼球決勝負。

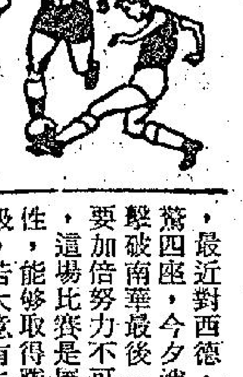
看雙方的備戰，兩隊均力圖取勝，「救火車」隊則加強防衛力，「少林軍」以原陣出擊，但在消防近期三易門將的情形下，守門員與守衛的合作是否有默契？仍有待考驗。今仗南華勝望略高一綫。

消防在「總督盃」的比賽中，爲射球紀錄最高的一隊，初賽勝加山五比零，複賽勝警察十一比四，南華則兩仗均爲小勝，初賽勝九巴一比零，複賽贏東升二比零。然而由於過去兩仗的對手不同，亦爲入球數字各異的原因，但南華爲甲組球隊之中，失球最少的一隊，「總督盃」的兩仗固然並未失球，聯賽的九場比賽亦僅爲失六球，南華的防守比消防爲穩健，亦爲例證。不過「救火車」隊的攻力加強，狀態已回勇，而且抱着淘雪聯賽首循環一箭之仇的決心，因此今夕的比賽，消防亦將有盡力搶攻。由於勞鑑全已被「雪藏」，劉大權於複賽對警察的一仗演出未如理想，「救火車」隊已決定由梅永達把關，「達仔」的註册紙已於前日遞入足總，今夕即可上陣。前日上午消防已約見四個守門員試身手，梅永達也在經過應試而加盟，過去曾効力於元朗的梅永達本屆並未「落班」，但他經常有參加小型球的比賽，故仍本致球技生疏，前天由消防足球部約見及試身手之後，張子岱認爲：憑着梅永達的經驗，則今仗仍可穩守最後防綫。「阿香」對於今夕的比賽，感覺有贏波的信心，他說：去年九月十九日在聯賽初逢敗於南華之役，消防也有強烈的攻勢，但因南華門將仇志強的演出果然出神入化，救險球，瓦解了消防的攻勢，當日敗於南華，可以說是被仇志强打敗。今夕在「總督盃」準決賽的戰事，許勝不許敗。故已針對實況而作進攻的部署。消防鋒綫的攻力已加强，而且合作亦已純熟，進攻的力量比聯賽初週遇南華的時候更强，故有爭勝的力量，今夕的比賽消防決以搶攻求勝。

南華上仗以二比零淘汰東升，前明綫繼續進行備戰工夫，「少林軍」仍以原陣作戰，由於本月八日勝東升的一仗，仍嫌攻力未夠强，故在今夕與消防對抗，亦決定加强攻勢，消防的防守並非絕無漏洞，因此，「少林軍」亦已針對「救火車」隊防守上的弱點而乘虛進攻，兩翼能否發生作用，亦爲南華爭取決賽權的主要關鍵。梅永達加盟消防僅爲兩天，與守衛能否取得默契？仍有待於考驗，而且，南華的前鋒，亦了解消防新加盟的門將弱點，勢必乘虛而入，將使消防的守衛受牽制，可能使原有最强固的防綫，突然成爲最弱一環，看「少林軍」的備戰，也頗有這種跡象，但兩翼鋒能否發揮最大作用？將爲能否再挫消防的因素。因此南華雖有可勝之道，但却難言穩勝。

以張氏兄弟爲重心的消防鋒綫，增加了孟甘穆利以後，如虎添翼，然而南華在防守方面相當嚴密，對於箝制敵鋒有具體的戰術，故在防守方面，南華較消防爲穩固，而前鋒的攻力，亦因有整體戰術及門志堅強，故亦可憑全隊合作而威脅消防，由於「救火車」隊的防綫仍有弱點，故其鋒綫看來雖稍弱，却可能有得不償失的情形發生，由於這仗是「五五波」，誰能先入第一球，將可稍佔優勢。（文玲）

少林子弟水準穩定 郭石對爭勝有信心



「總督盃」準決賽，南華與消防今夕在埔頭展開準決賽爭逐，消防因爲勞鑑全對愉園一仗表現失常，經已「雪藏」，去仗對警察起用後備劉大權，雖然獲得狂勝，惟是劉大權表現欠穩，故此前日選取梅永達加盟，會否因而減輕後患之憂？昨天與葉國雄及教練張子岱談及今夕之戰。

據葉國雄指出：消防自從調整鋒線後，表現得比季初數仗有起色，但是前鋒艱巨搶得士哥，豈料門將突然失常，就是消防過去未能取勝最大弱點。現在有梅永達加盟，會否使後防較爲穩健。張子岱則指出：梅永達去屆在元朗表現平平，所以今屆至今仍未「落班」，惟是經常有參加小型球比賽，不算得失練，且前日消防選取門將時，梅君身手雄風仍在，只是彈力較過去遜色少許而已。

張子岱又指出：今日消防鬥「少林兵」，認爲是一場「五五波」，前鋒消防似佔先少許，但後防之穩性，則南華稍強，因爲門將仇志強最近對西德，表現技驚四座，今夕消防能否擊破南華最後一關？非要加倍努力不可，何況，這場比賽是屬於淘汰性，能夠取得勝利便晉級，若大意有失，便與這個淘汰賽絕緣，故此消防今天必提高門志，希望挫敗這支聯賽未敗之師而重振聲威。

在備戰方面，「少林兵」的南華，似乎比消防較爲輕鬆，主將仇志強、胡國雄昨天也到花墟觀看加山對巴士之戰，當時與之談及今夕之戰，是否有信心淘汰消防？他們認爲，消防最近回勇，且有梅永達加盟，實力更爲完整。然胡國雄則輕鬆地指出，除非仇志強突然失常，否則南華大有封蝕本門頗爲充份之信心似的。

至於南華今仗有否變陣？教練郭石表示，仍以去仗擊敗東昇原陣應戰，就是守門仇志強，最後三人是駱德輝、梁兆華、陳細九，中場三人是曾鏡洪、羅桂生、黃文偉，前鋒則是陳志偉、陳朝基、胡國雄及陳錫祥，究竟能否再度擊敗消防，郭石則認爲，今夕是淘汰賽，雙方必定全力一搏，演出會否有患得患失，就是今仗雙方決勝負之關鍵，不過，南華近況各將水準穩定，故此郭石對于今仗取勝晉級，有充份之信心，且更希望替南華打破過去所認爲冇淘汰賽之命運。（凌廣）

保齡圈

保齡球場迎接新歲 推出老當益壯比賽

爲了迎接農曆新歲，港九各保齡球場都計劃舉辦應節的活動，除了四海保齡球場繼續推出「發財盃」保齡錦標賽之外，現四海保齡球場又有兩項活動，一項是「三人混合計分賽」，加插「錦上添花」節目；另一項是「老當益壯」保齡錦標賽，俱定於二月廿日（農曆年初五）舉行。

「三人混合計分賽」是該會經常舉辦之保齡活動之一，每隊三人，兩男一女，臨時抽簽配成，每一節（一局有十節）的分數，是以三人中所打成績最高者計算，所以是一項屬於遊戲性質的保齡比賽，是晚限四名，年初五晚上九時半開賽，獎前四隊，賽後並有二十份抽獎節目。三人混合比賽進行中，加插「錦上添花」的節目，平時球道末端的木瓶是白色的，該晚則在十個白瓶之中換入一個紅色的瓶子，每當紅瓶出現在第一號瓶（即三角形擺瓶位置的尖端）位置時，則獎大「利市」或「全中」或「補中」的話，計劃派一百二十封「利市」，以增加歡樂氣氛。

至於「老當益壯」保齡錦標賽（又名元老保齡大賽），是策劃多年而首次舉辦的賽事，凡五十歲或五十歲以上的人都可參加。由於女子一般不願意把自己的年歲公開，亦不會承認年老，加上打保齡的女子人數不多，所以該項「老當益壯」保齡錦標賽只設男子一組，凡一九二二年十二月卅一日之前出生的男子，均可報名參加。當然，爲使球員們在新春期內獲得歡愉，縱使不足五十歲的球員，賽會亦會通融辦理的。

參加人數假如超過十六人的話，則先來一次甄別賽，即在年初五（二月廿號）下午舉行甄別（晚上舉行三人混合計分賽）。甄別賽打四局，以總分取錄十六名，隔一個星期（即二月廿七號）下午七時半至九時半，舉行兩局單淘汰賽，最後獎冠亞軍兩名。不過有人認爲元老球員作賽機會不多，獲獎機會更少，加上時値新春，應該增加獎額，賽會方面亦認爲言之有理，可考慮接納云，圈內一位梁姓人士亦表示至必要時可予贊助。

四海保齡球場與飛利浦聯合主辦之「五人保齡混合隊際讓分聯賽」，定於本月廿七日（星期四）下午七時半開幕，此爲該兩機構合辦該項賽事之第三次，過去兩屆均獲致成功，獎品豐富而又實用，所以開始接受報名消息剛傳出後，僅隔一天，廿四隊限額已滿。計每隊五人，另兩名後備，參加者不限性別，是一項混合比賽，但又不限制每隊都要有女性，可以全部是男子，也可以全部是女子，亦可以男女混合。賽會方面定於本月廿號（星期四）下午七時正，在四海保齡球場召開隊長聯席會議，商討比賽則例與及選出比賽委員。（士心）

戰局分析

消防守衛仍有弱點 南華肯拚勝望稍高

南華和消防將於今晚在大球場作「總督盃」決賽爭霸戰。這是兩隊於本屆的第二次碰頭，首次是於聯賽第二週，南華以一比零取勝。今仗南華能否歷史重演？再敗消防，或者消防能一雪前恥，則祇有到球場去找答案。

南華於今屆獲數將加盟後，已能夠演出固定的水準，他們除了在金禧盃被元朗以三比一擊敗之外，至今尚未吃過敗仗。

南華能夠保持他的輝煌戰績是有其因素的。首先，他們有場地練習，所以在組織和合作方面比其他各甲組勁旅爲佳。其次他們從無輕敵的表現，所以不會被弱旅爆冷，第三是他們對着勁旅往往很有信心地努力作戰。

南華今仗的對手，是狀態已達巔峯的消防，他們剛於上週以十一比四狂勝警察進入「總督盃」準決賽。消防的主將張子岱自西德「漢堡」隊訪港後已回復狀態。由他策動的攻勢對於南華有很大的威脅。

南華今仗將仍以勝東昇的陣容上陣，仇志强把關給予擁南躉很大的信心，他最近的演出實在爲甚麼能被選爲亞洲足球明星。使南華進一步減少入球的，是其穩固的後防。駱德輝雖嫩，但應付陳若奇可盡職，梁兆華今屆演出突飛猛進，很奇怪爲甚麼選委員會並無挑選他對抗「漢堡」隊，他與羅桂生是仇志強面前的兩根大柱，陳世九除了經驗外，其餘各方面已經成熟。

中場可說是南華的命脈，如果負責爭取中場的黃文偉、曾鏡洪和胡國雄同時演出不理想的話，南華全隊便會癱瘓下來。不過，很奇怪的是黃文偉踢得差的一場，胡國雄必好，黃文偉又會乏勁之際，胡國雄會生動起來。

消防方面，最大隱憂的是門將，如果起用劉大權的話，他對警察亦可失四球，對南華則不敢令人想像，如果起用新加盟的梅永達的話，他處於半退休狀態已有半年，狀態必然是未符理想，所以這個位置將使消防統帥部傷透腦筋。

消防今仗可能沿用東升的踢法，由劉志成踢清道夫，因爲東升於上週用郭佳踢清道夫，阻擋南華的直線滲入，因爲東升幾乎使南華鋒將無從入手。

如果消防前鋒的凌厲已是衆週知的，但有威脅的祇集中張氏兄弟身上，看南華如何盯緊這兩兄弟。

雖然消防能以十一比四狂勝警察，但由於它始終未有令人滿意的門將，所以筆者仍看好南華。

台盃網球比賽 香港將對日本

香港草地網球總會於日前接獲澳洲網總的証實，香港參加今年「台維斯」盃的請求已獲得接納。

香港被抽簽對日本，但地點仍未決定在日本抑或在香港舉行。

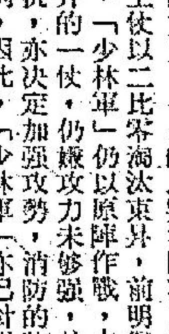
香港網總並希望宣佈蔡國衛再被委任爲不參加比賽的隊長。他將受到網總教練許乃棟的協助。

香港台維斯盃選手隊的加緊訓練和籌備工作，即將着手進行。一般預料於下週可應用的維多利亞公園新網球場將爲主要的訓練場所。

九巴一球勝加山

【本報訊】甲組足球聯賽昨午在花墟球場開始，由九巴出戰加山，加山在全場佔了九成的攻勢之下，却被九巴以一比零氣走，可說是敗得不值。

甲二組籃球賽 南青僅勝幸運



男子甲二組籃球聯賽，昨晚南青以六十四比六十三勝幸運，上半場爲卅一比卅八，此仗在九龍伊館舉行，因幸運球員有水準演出使長勝軍南青遭遇極大威脅，全場過程亦緊張刺激，其劇烈的爭持，殊非賽前預料所及，南青在力戰上下，卒以一分之差而氣走幸運，保持五戰五捷的佳績，昨晚女子組比賽，悠悠勝公民三十五比十九（上半場廿二比十一）。

因風吹送；出鬼門關

住家艇大火